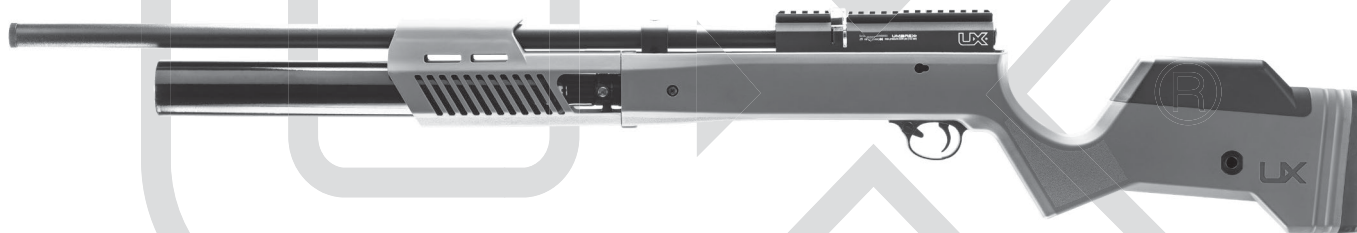


# GAUNTLET® 2

PCP PELLET RIFLE: Cal. .22 (5.5 mm)



- Shoots Pellets
- Tire Des Projectiles
- Disparar Balines



MODEL	CALIBER	VELOCITY	DANGER DISTANCE
Umarex® Gauntlet® 2	.22	1075 fps (328 m/s) w/lead pellet	575 yds (526 m)

- EN Owner's manual 2 - 13
- FR Manuel du propriétaire 14 - 25
- ES Manual de operación del usuario 26 - 37

**⚠ WARNING** NOT A TOY. THIS AIRGUN IS RECOMMENDED FOR ADULT USE ONLY. USE MAY CAUSE SERIOUS INJURY OR DEATH. MAY BE DANGEROUS UP TO 575 YARDS (526 METERS).

This is a high powered airgun for use by those 18 years of age or older. Read this owner's manual before using. The purchaser and user should conform to all laws governing the purchase, use and ownership of airguns.



**1** |  SAFETY INSTRUCTIONS

**2** |  CARE

**3** |  DESCRIPTION

**4** |  OPERATION

Airguns differ in their operation and you are never ready to fire any gun until you are thoroughly familiar with it. Read the following operating instructions thoroughly prior to operating.

These symbols and safety signal words,   **NOTICE**, mark warnings, cautions, and notices in this owner's manual. Carefully follow them for your own safety and the safety of others.

READ THIS OWNER'S MANUAL COMPLETELY. This airgun is not a toy. Treat it with the same respect you would a firearm. Always carefully follow the safety instructions found in this owner's manual and keep this manual in a safe place for future use.



**Eye protection required. Wear your shooting glasses.**

**⚠ WARNING** Do not brandish or display this airgun in public – it may confuse people and may be a crime. Police and others may think it is a firearm. Do not change the coloration and markings to make it look more like a firearm. That is dangerous and may be a crime.

### **⚠ CAUTION**

Failure to follow the instructions and recommendations in this owner's manual may result in bodily injury including face, eye, and ear injury, blindness, or deafness.



## SAFE HANDLING OF AIRGUNS

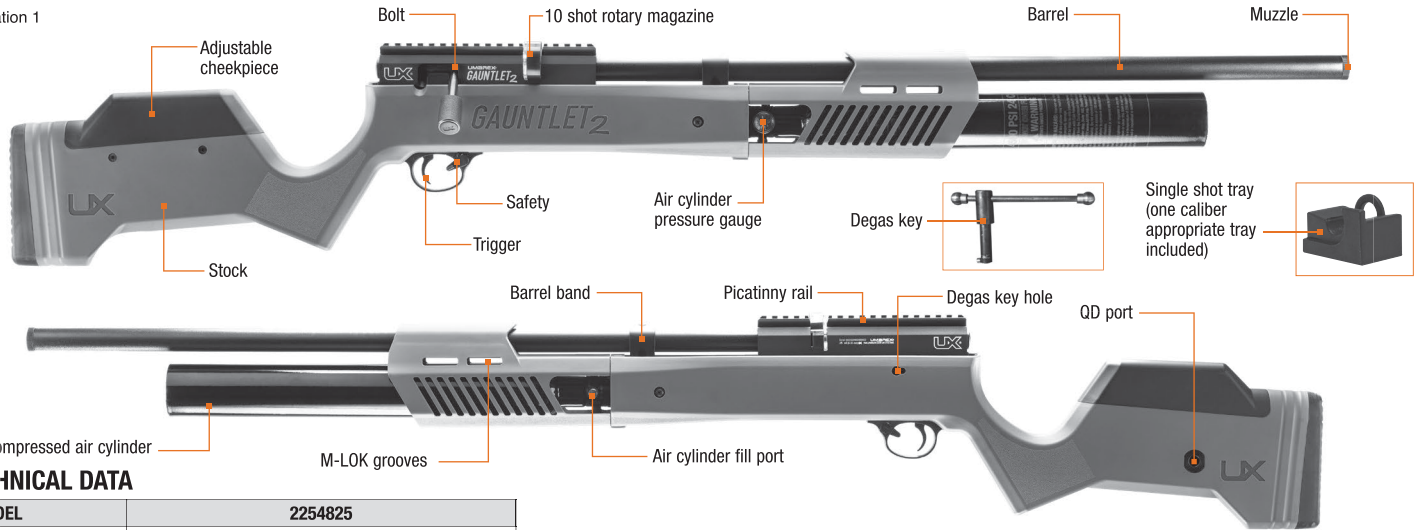
Learn how to handle your gun in a safe and proper manner. Remember that according to the basic rules of safety, touching a gun is the same as handling it.

- You and others with you **MUST** always wear shooting glasses to protect your eyes. If you wear reading glasses the lenses must be certified for impact resistance or you should wear safety glasses intended for use over normal optical reading glasses.
- Always aim in a **SAFE DIRECTION**. Always keep the muzzle of the airgun pointed in a **SAFE DIRECTION**.
- Always keep your finger off the trigger and out of the trigger guard until ready to shoot.
- Never point the airgun at anything you do not intend to shoot.
- Always treat the airgun as though it is loaded and with the same respect you would a firearm.
- Never look down the barrel of an airgun.
- Always keep the airgun "ON SAFE" until you are ready to shoot.
- Always check to see if the airgun is "ON SAFE" and unloaded when getting it from another person or from storage.
- Use only the proper size and type of projectile as it is marked on the airgun.
- Never reuse ammunition.
- Do not shoot at hard surfaces or at the surface of water. The pellet may bounce off or ricochet and hit someone or something you had not intended to hit.
- Do not shoot at fragile objects such as windows.
- Place the backstop in a location that will be safe should the backstop fail.
- Your backstop should be checked for wear before and after each use. All backstops are subject to wear and will eventually fail. Replace your backstop if the surface is worn or damaged or if a ricochet occurs.
- Do not attempt to disassemble or tamper with your airgun. Unauthorized repairs or modifying the function of your airgun in any way may be unsafe and will void your warranty.
- Before you store your airgun, make sure it is unloaded, the air is released from compressed air cylinder, the air cylinder is removed, and the airgun is "ON SAFE."
- Always store your airgun in a secure location away from unauthorized users and separate from ammunition.



1. LEARNING THE PARTS OF YOUR AIRGUN

Illustration 1



TECHNICAL DATA

MODEL	2254825
Velocity	Lead - 1075 FPS w/11.9 gr pellet
Energy	33 fpe w/14.35 gr pellet
Caliber	.22 (5.5 mm)
Magazine capacity	10 rounds
Length	47 inch (1193.8 mm)
Barrel length	28.25 inch (717.55 mm)
Weight	8.2 lb (3733 g)
Propellant	Compressed air cylinder - 4500 psi max.
Air cylinder size	24 cu in aluminum / 393 cc
Safety	Manual trigger safety
System	PCP

**⚠ WARNING** This airgun can cause serious injury or death. Read and follow the instructions carefully. Do not load a projectile into the airgun until you are ready to shoot. If you do load a projectile and then decide not to shoot, remove it either manually or by shooting the airgun at a safe target. An unloaded, uncocked airgun which is "on safe" is safest. Accidents happen fast, please handle the airgun safely.

**⚠ CAUTION**  
The components of this airgun were engineered and manufactured to deliver optimum performance. Any modification or tampering with an airgun may cause a malfunction, void your warranty and may make it unsafe to use. Any change in performance (such as a lowered trigger pull force and shortened trigger travel) indicates possible modification, tampering and/or wear. Such air rifle should be inspected, replaced, or properly repaired by only qualified Umarex USA personnel. Any airgun that has been dropped should be checked by qualified personnel to ensure that its function has not been affected.



**⚠ WARNING** Be sure the airgun is always pointed in a safe direction. Never point the airgun at any pet or person even if it is uncocked and unloaded. Always assume and handle the airgun as if it were loaded and ready to fire.

## ⚠ CAUTION

- Only handle the air rifle when it is ON SAFE.
- Always make sure that the muzzle points into a safe direction.

## 2. OPERATING THE SAFETY

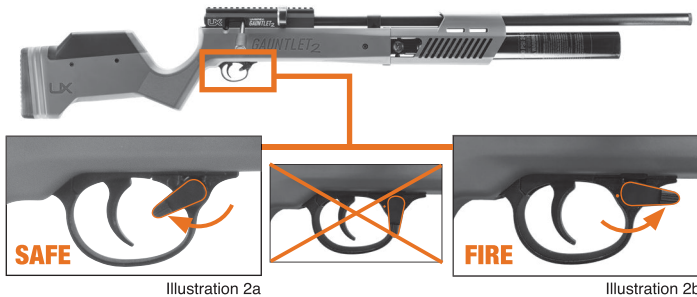


Illustration 2a

Illustration 2b

The Umarex® Gauntlet® 2 has the safety as shown in **illustration 2**.

- To put "ON SAFE", pull the safety lever rearward towards the trigger. "ON SAFE" is when the lever fully covers the red dot. (**illustration 2a**).
- To put "OFF SAFE" (on fire), flip the safety lever forward towards the muzzle (**illustration 2b**).

## ⚠ CAUTION

Like all mechanical devices, an airgun safety can fail. even when the safety is "ON SAFE," you should continue to handle the airgun safely. Never point the airgun at anything you do not intend to shoot.



## ⚠ CAUTION

Before you put your air rifle "OFF SAFE," be absolutely certain that your air rifle is pointed in a safe direction and that you are ready to fire. Once your air rifle is cocked and manually placed "ON SAFE," see **Section 2, Operating the Safety** for instruction on how to put the Gauntlet® 2 "ON SAFE".

## 3. CHARGING YOUR AIR RIFLE

The Umarex® Gauntlet® 2 air rifle is equipped with a compressed air cylinder which is approved for compressed air up to 4,500 psi. This cylinder can be filled at any time using the fill port. It is not necessary to unscrew the cylinder.

**NOTE:** The included 4,500 psi air cylinder has a regulated air pressure of 1,900 psi. Any tank that has an output pressure over 1,900 psi is NOT safe and must NOT be used in the Gauntlet® 2.

**⚠ WARNING** Do not overfill airgun tank. Excessive pressure can damage airgun and may lead to an explosive tank rupture which can cause injury or death.

**⚠ WARNING** Only use compressed air in this airgun. Using other gases, including pure oxygen, may result in damage to the airgun and can cause an explosion that may cause injury or death.

**⚠ WARNING** Before removing filling hose, always bleed the air from the hose using the valve on the pump. Not doing so can result in the hose whipping around, which can cause injury or property damage.

**⚠ WARNING** Petroleum based lubricant must not be used in the compressed gas reservoir.

**NOTICE** Firing the airgun without sufficient tank pressure can result in a pellet jammed in the barrel.

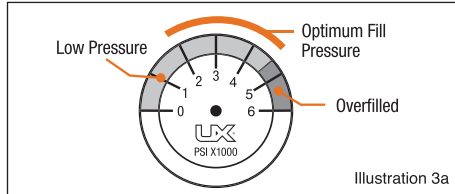


### 3A. READING YOUR AIRGUN'S AIR CYLINDER PRESSURE GAUGE

The pressure in the cylinder can be read on the built-in pressure gauge. The gauge has an accuracy of  $\pm 10\%$ . Temperature variations can also affect the level shown.

#### CAUTION

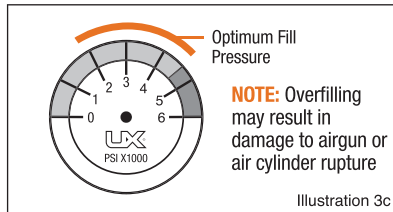
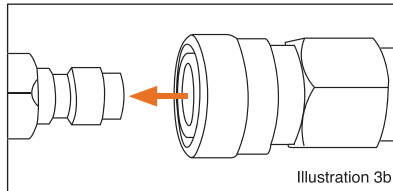
Check the pressure level indicator of the compressed air cylinder only when your air rifle is unloaded and decocked and when the safety is engaged.



Muzzle velocity should remain consistent until the Gauntlet® 2 air cylinder pressure falls below 1,900 psi. To maintain velocity, refill the air cylinder when it enters the 'Low Pressure' zone on the gauge.

### 3B. FILLING THE AIR CYLINDER WITH A HAND PUMP

Make sure the airgun is unloaded, cocked, ON SAFE and pointed in a safe direction. Remove the cap on the air cylinder fill port and connect the hand pump quick-connect fitting to the fill port (**illustration 3b**). Begin pumping. Continue pumping until the pressure gauge on the air cylinder indicates that you are between 1,900-4,500 psi (**illustration 3c**). DO NOT OVERFILL. Once desired pressure is reached, bleed the pump hose and disconnect the pump hose from the cylinder. **NOTE:** If pump hose is not bled before disconnecting, the hose may whip when disconnected and could result in injury or property damage. Replace fill port cap.



#### CAUTION

Only use a hand pump specifically designed for precharging high-pressure tanks and that is fitted with a foster #12FS quick disconnect attachment. Do not use a standard air compressor or bicycle pump.

### 3C. FILLING THE AIRGUN CYLINDER WITH A HIGH PRESSURE TANK/BOTTLE

Make sure the airgun is unloaded, cocked, ON SAFE and pointed in a safe direction. Remove the cap on the airgun cylinder fill port and connect the high pressure tank or bottle quick-connect fitting to the fill port (**illustration 3b**). Slowly open valve on the high pressure tank and begin filling the airgun cylinder. **NOTE:** Slowly fill the airgun cylinder. Filling too fast can cause heat to build up, which will result in an inaccurate reading on the cylinder's pressure gauge. Continue filling until the pressure gauge on the airgun cylinder indicates that you are between 1,900-4,500 psi (**illustration 3c**). DO NOT OVERFILL. Once desired pressure is reached, bleed the high pressure tank/bottle hose and disconnect it from the airgun cylinder. **NOTE:** If pump hose is not bled before disconnecting, the hose may whip when disconnected and could result in injury or property damage. Replace fill port cap.

#### CAUTION

When refilling, use only oil- and water-free compressed air (DIN EN 12021 – breathing air) with a maximum pressure of 4,500 PSI (310 bar). Never expose filled pressure cylinders to a temperature above 122°F (50° C). Do not make alterations to the compressed air cylinder or its valves. Observe applicable national statutory regulations for refilling. Do not refill cylinders which are leaky or otherwise unsafe. Empty them in a safe manner.



### 3D. REMOVING AND/OR SWAPPING OUT THE AIRGUN CYLINDER

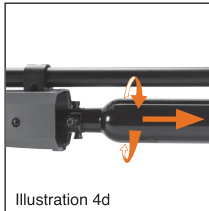
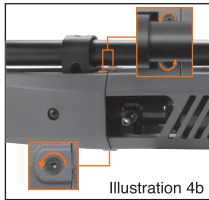
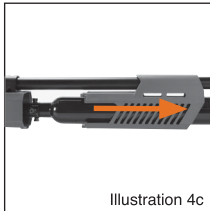
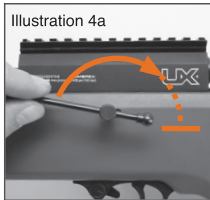
**NOTE:** The rifle must be fired or “unseared” to degas the air tank. The user must be certain there is NOT a pellet in the barrel before degassing the air rifle and the magazine or single shot tray must be removed.

**When degassed, the air is released from the muzzle, so if there is a pellet in the chamber it will fire!**

Make sure the airgun is unloaded, uncocked, ON SAFE and pointed in a safe direction. Insert the included degas key into the degas port on the left side of the stock and turn clockwise until you feel resistance (see **illustration 4a**). Slowly apply leverage to the degas key to open the degas port and allow the pressurized air to vent. Once you no longer hear gas venting, double-check to make sure airgun is not loaded. Cock the airgun, point in a safe direction, put OFF SAFE and pull the trigger to remove residual gas pressure trapped inside the mechanism.

While continuing to point in a safe direction, put ON SAFE and make sure air cylinder gauge shows no pressure in the cylinder.

Remove the forearm by unscrewing the three screws holding it in place (see **illustration 4b**) and sliding it towards the muzzle to fully expose the air cylinder (see **illustration 4c**). Remove emptied air cylinder by turning it counter clockwise (see **illustration 4d**).



Before adding the new tank, apply a drop of RWS chamber lube between the new tank’s o-rings (see **illustration 4e**) and on the valve hole located inside the Gauntlet® 2 (see **illustration 4f**). Insert the threaded tip of the new air cylinder into the airgun’s cylinder port and turn the cylinder clockwise until it cannot be turned further without force.

**NOTE:** DO NOT OVERTIGHTEN. This could damage both the air cylinder and airgun.

If the air cylinder gauge and fill port are not properly aligned so that they can be seen through the cutouts of the forearm, you will need to adjust the tank or the forearm will not reattach. To reposition the air cylinder pressure gauge and fill port, thread the air cylinder until it stops and un-thread the cylinder 1/4" of a turn until the gauge is correctly aligned. Minor adjustment may need to be made to align the forearm by threading or un-threading the cylinder. Reattach the forearm, then return and tighten the three screws.

#### ⚠ CAUTION

Only handle the rifle when it IS unloaded and decocked and when the safety is engaged. Always make sure that the muzzle points in a safe direction.

#### ⚠ CAUTION

Only specific Umarex® brand regulated tanks with an output pressure of 1,900 psi should be used in the Gauntlet® 2

### 4. UNCHARGING YOUR AIR RIFLE

**NOTE:** The rifle must be fired or “unseared” to degas the air tank. The user must be certain there is NOT a pellet in the barrel before degassing the air rifle and the magazine or single shot tray must be removed.

Make sure the airgun is unloaded, uncocked, ON SAFE and pointed in a safe direction. Insert the included degas key into the degas port on the left side of the stock and turn clockwise until you feel resistance (see **illustration 4a**). Slowly apply leverage to the degas key to open the degas port and allow the pressurized air to vent. Once you no longer hear gas venting, double-check to make sure airgun is not loaded, cock the airgun, point in a safe direction, put OFF SAFE and pull the trigger to remove residual gas pressure trapped inside the mechanism. While continuing to point in a safe direction, put ON SAFE and make sure air cylinder gauge shows no pressure in the cylinder.



### 5. HANDLING AND CARE OF AIR CYLINDERS

#### **⚠ CAUTION**

Compressed air cylinders which are leaky, damaged or more than 10 years old should be emptied in a safe manner and not used or filled again. Ten years after the manufacturing date, the compressed air cylinder must be tested at the owner's expense or replaced. The manufacturing date is recorded on the cylinder. See also section on service life.

- Repairs on compressed air cylinders must be carried out only by the manufacturer, using original replacement parts. In the case of noncompliance the manufacturer shall have no liability and the warranty shall be null and void.
- Do not alter the surface of the compressed air cylinder. In particular, do not engrave it or apply abrasives. This can damage the cylinder and create a safety risk.
- Inspect the compressed air cylinder for cracks and damage before each use.
- Protect the compressed air cylinder against damage of any kind.

Compressed air cylinders made of steel have a service life of 10 years. UMAREX USA does not test compressed air cylinders.

It is possible that certain conditions may affect the air cylinder, which can impact its proper performance. These conditions include the usage, maintenance and storage at temperatures that are higher or lower than normal outdoors temperatures (60°-80° F/16°-27° C). Another condition may be when the airgun is fired rapidly.

1. High temperatures can increase pressure in the air cylinder and also within the airgun, leading to higher than standard operating pressure. This excess pressure could cause the airgun to malfunction or be permanently damaged. Maximum storage or operation temperature should never exceed 122°F (50°C). This temperature can be reached if you leave the airgun under direct sunlight on a bright day. Thus, to ensure proper airgun operation, do not expose it to high temperatures or direct sunlight for long periods of time. Otherwise, the air cylinder could overheat and explode, which could damage the airgun and cause injuries or death to people around it.
2. Fast consecutive shooting may produce a decrease of temperature in the airgun, as well as the air cylinder. This could result in lower projectile velocities and may even lower gas pressure enough so that the airgun will not fire. This condition can be especially apparent when shooting in cold weather and can be avoided by allowing more time between shots. This permits the gas to increase in temperature and pressure and produce normal velocities.

3. During rapid fire, the muzzle velocity of each shot will diminish. This can affect shooting accuracy and you will get fewer shots per cylinder charge.
4. Care should be exercised to insure that the airgun is not shot with an air cylinder that is low in pressure. Here are some indicators of insufficient pressure:
  - A) The sound of the shot is not as loud as when the cylinder is full.
  - B) The projectile hits the target, but in a lower position than it would with a full air cylinder (that is, the shooting speed has dropped).

**⚠ WARNING** The gun remains under pressure even after removal of the compressed air cylinder. The air used must comply with din 3188 (breathing air). Do not store compressed air cylinders at temperatures above 50°C (122°F). Always adhere to the warnings and safety instructions of the manufacturer concerning the handling and storage of compressed air cylinders.

**⚠ WARNING** Compressed air cylinder may explode at temperatures above 50°C (122° f). Do not mutilate or incinerate them. Do not expose them to heat or store compressed air cylinder at temperatures above 50°C (122°F).

**NOTE:** The included 4500 psi air cylinder has a regulated air pressure of 1,900 psi. Any tank that has an output pressure over 1,900 psi is NOT safe and must NOT be used in the Gauntlet® 2.



## 6. LOADING YOUR AIR RIFLE

### 6A. 10 ROUND MAGAZINE

Make sure airgun is ON SAFE. Pivot clear magazine cover clockwise (**illustration 5a**) until the rotation stops and the catch engages (**illustration 5b**).

**NOTE:** Rotating the magazine counter-clockwise can damage or destroy the magazine.

Block the magazine pellet pass-through with your finger (**illustration 5c**) and insert the first pellet **HEAD FIRST** into the open slot of the clear magazine cover (**illustration 5d**), making sure that the pellet head does not stick out the back of the magazine. Once the first pellet is inserted, pivot clear cover counter clockwise, stopping at each pellet opening to insert a pellet until mag is full (**illustration 5e**). Snap cover closed. Pull back bolt to the rear and lock down (**illustration 5f**), insert magazine on the right side of the receiver with the clear cover facing towards the rear of the airgun (**illustration 5g**), then close bolt (**illustration 5h**).

**NOTE:** Airgun is now cocked and loaded. Keep ON SAFE and make sure the airgun is pointed in a safe direction at all times.



Illustration 5a



Illustration 5b

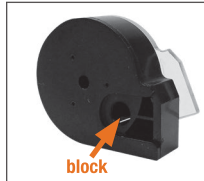


Illustration 5c

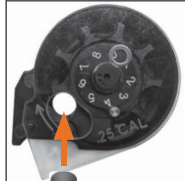


Illustration 5d

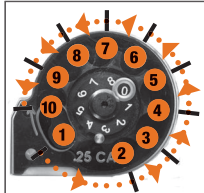


Illustration 5e



Illustration 5f



Illustration 5g



Illustration 5h

**⚠ WARNING** Never carry your air rifle while cocked and/or while loaded. It is best to cock the air rifle only before shooting. Under no circumstances should your air rifle be carried cocked and loaded.

### 6B. SINGLE SHOT TRAY

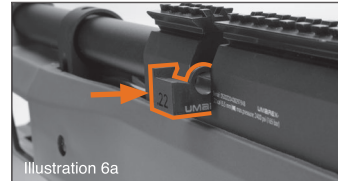


Illustration 6a



Illustration 6b

Make sure the airgun is unloaded, uncocked, ON SAFE and pointed in a safe direction. Pull back bolt lever and lock in an open position and remove the 10 shot magazine, if present. Take the included single-shot tray and slide it into the receiver from the left side of the gun as shown (see **illustration 6a & 6b**).

To load, insert a single pellet with the head pointing to the muzzle (see **illustration 6c**), then close the bolt.

**NOTE:** Airgun is now cocked and loaded. Keep ON SAFE and make sure the airgun is pointed in a safe direction at all times.

### ⚠ CAUTION

Use only .22 (5,5 mm) caliber pellets. Do not attempt to reuse pellets that have been fired or are deformed. Do not use buck shot, darts, ball bearings, or other foreign objects because they can cause injury to you or someone else or may damage and/or jam the airgun.

### ⚠ CAUTION

Be careful to keep fingers clear of Bolt and Breech (see "pinch points", **illustration 6**).



Illustration 6





## AIMING AT A SAFE TARGET

### 7. AIMING AT A SAFE TARGET

Always aim your air rifle in a SAFE DIRECTION. Always choose your target carefully. It is best to shoot at a paper bullseye target which is attached to a safe backstop. A heavy blanket should be hung behind the target backstop to prevent ricochet should you miss the backstop. Think about what you will hit if you miss the target.

#### **CAUTION**

Your backstop should be inspected for wear before and after each use. Discontinue use if the backstop surface shows signs of failure. Always place the backstop in a location that will be safe should the backstop fail. Discontinue the use of a backstop if the projectile rebounds or ricochets.

### 8. FIRING YOUR AIRGUN

When you are absolutely sure your air rifle is aimed at a safe target and you are ready to fire, put your air rifle "OFF SAFE" (see **Section 2. Operating the Safety**). Squeeze the trigger.

**NOTE:** Many factors affect airgun performance and velocity, including brand of projectile, lubrication, barrel condition and temperature.

To cycle into the next shot, grasp the bolt handle firmly, avoiding contact with the trigger, pull the handle back (**illustration 7a**), then return it to the front slot (**illustration 7b**).

**NOTE:** After the last round is fired from the rotary magazine, the bolt cannot be pushed all the way forward. Do NOT force the bolt forward! The Gauntlet® 2 is designed to block the bolt from going forward when the magazine is empty.



Illustration 7a

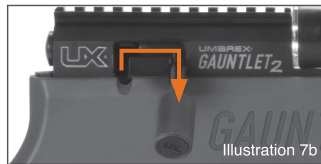


Illustration 7b

#### **CAUTION**

Every time the bolt is pulled back and pushed forward a pellet is loaded into the chamber. If done multiple times before pulling the trigger, multiple pellets will be loaded into the barrel and may become lodged inside upon firing.



## FIRING YOUR AIRGUN

EN

**WARNING** If a pellet does not fire after completing the operation steps, the airgun may be jammed. An unfired projectile in the barrel can be a dangerous situation. Keep the airgun pointed in a safe direction and repeat all operation steps except step 3. If a projectile still does not fire, do the following:

1. Put in "on safe" position (see illustration 2).
2. Cock the airgun and leave the barrel open with the safety in the "on safe" position.
3. Clear barrel by inserting a cleaning rod through the muzzle end.
4. Repeat operation steps.

**WARNING** When cocking the air rifle do not place your hand over or in front of the muzzle. Never allow the muzzle to point toward you or anyone else during cocking. Always keep the muzzle pointed in a safe direction.

**WARNING** Never assume that because the airgun no longer fires a projectile that a projectile is not lodged in the barrel. Always treat the airgun as though it is loaded and with the same respect you would a firearm.

#### **CAUTION**

Do not attempt to reuse fired pellets or pellets which are deformed. Projectiles such as steel shot (BBs) and darts may damage your air rifle and cause injury to yourself or bystanders due to ricocheting, and will void the warranty.

### 9. DE-COCKING YOUR AIRGUN

To de-cock the Gauntlet 2, point the barrel in a safe direction and remove the magazine. Hold the bolt with one hand, then pull the trigger until a clicking noise is heard. Slowly return the bolt to the closed position.



## 10. ADJUSTING THE CHEEKPIECE

The Umarex® Gauntlet® 2 is equipped with an adjustable cheekpiece. Loosen the two screws on the right side of the stock. Raise or lower the cheekpiece to the desired level and tighten the screws to lock it in place (see **illustration 8**).

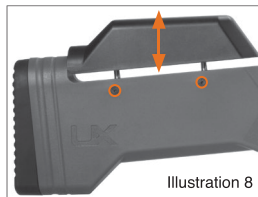


Illustration 8

## 11. ADJUSTING THE TRIGGER

**NOTE:** Make sure the airgun magazine is removed, barrel is free of any pellets or debris and air cylinder is removed (see **section 3D**) before attempting any adjustments to the trigger mechanism.

The Umarex® Gauntlet® 2 features an adjustable trigger mechanism. To access the adjustment screws, remove the forearm and air cylinder (see **section 3D**), then remove the front stock screws on both sides of the stock (see **illustrations 9a & 9b**). Next, push and hold the safety so that it is 90 degrees perpendicular to the stock and aligned with the slot in the stock (see **illustration 9c**), then gently separate the stock from the trigger mechanism (see **illustration 9d**).



Illustration 9a

Illustration 9b



Illustration 9c

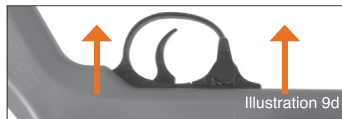


Illustration 9d

**⚠ WARNING** Adjusting the trigger can prevent proper operation of the safety mechanism and negatively affect sear engagement. If you are not sure that the airgun safety is functioning and/or sear is engaging properly, take your airgun to an experienced gunsmith to be inspected.

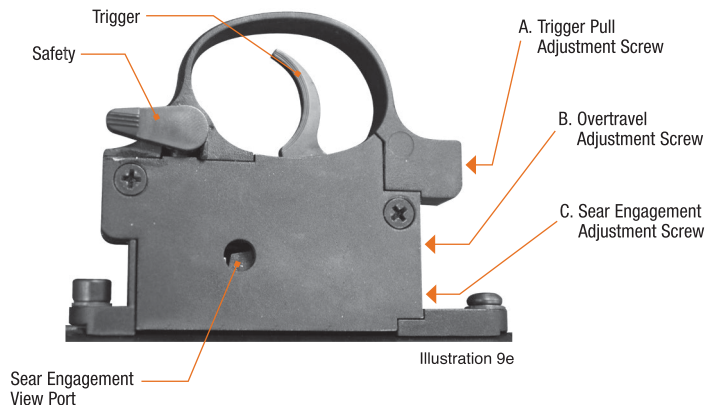


Illustration 9e

**NOTE:** Make sure the airgun magazine is removed, barrel is free of any pellets or debris and air cylinder is removed before attempting any adjustments to the trigger mechanism. Any adjustments made to the trigger should be in increments of less than a 1/16th of a turn at a time.

- Trigger Pull Adjustment Screw (3mm allen wrench required) - Increase trigger weight by turning clockwise. Decrease trigger weight by turning counterclockwise. **NOTE:** Increasing and decreasing trigger weight too much will prevent the trigger from searing.
- Overtravel Adjustment Screw (1.5mm allen wrench required) - Increase rearward movement of the trigger after the sear releases by turning the screw counterclockwise. Decrease trigger rearward movement by turning the screw clockwise. **NOTE:** Decreasing the trigger movement too much will prevent the rifle from searing.
- Sear Engagement Adjustment Screw (1.5mm allen wrench required) - To increase the sear engagement turn the screw counterclockwise. To decrease the sear engagement turn the screw clockwise. **NOTE:** Decreasing too much will cause the airgun to unsear on cocking.



## TROUBLE SHOOTING

**⚠ WARNING** Adjusting the trigger could allow the airgun to fire if dropped, jarred or cocked, with or without the safety engaged.

### 11B. REINSTALLING COSMETIC RUBBER SPACER

When the stock is removed, a rubber spacer will come off the back of the receiver. It is purely cosmetic. To reinstall the rubber spacer, slip the straight edge of the spacer under the exposed lip of the receiver assembly. Once in place, apply pressure and leverage until the rest of the spacer is in place (see illustration 10).



Illustration 10

## 12. TROUBLE SHOOTING

### 12A. UNLOADING A PELLET

Fire the pellet at a SAFE TARGET to unload the airgun. If this is not practical, put the air rifle ON SAFE, open the breech, remove the magazine, and push the pellet from the chamber by running a cleaning rod through the muzzle end.

### 12B. REMOVING A JAMMED PELLET

If a pellet is jammed in the barrel, DO NOT reload the air rifle.

1. **NEVER LOOK DOWN THE MUZZLE.** Open the breech and remove the magazine, point the air rifle in a SAFE DIRECTION, close the breech, put the air rifle in the OFF SAFE position and squeeze the trigger to fire.
2. If you believe the air rifle is still jammed, open the breech and insert the correct caliber ramrod (at least 30" in length) into the muzzle and push the jammed pellet out. Do not try to reuse that pellet. If you are not able to unjam your air rifle, contact Umarex USA's Service Department.

### 12C. COMMON PROBLEMS

Problem	Possible cause				
	Safety is engaged	Cylinder is empty	Dirt in barrel	Wrong ammo	Ammo not properly loaded
Poor shooting performance		●	●	●	●
Gun does not shoot	●	●		●	●
Slow projectile		●	●	●	●



## CARE AND MAINTENANCE

EN

## 13. CARE AND MAINTENANCE

### 13A. GENERAL MAINTENANCE

#### ⚠ CAUTION

Before any care, cleaning or maintenance, always be sure your airgun is unloaded. Keep pointed in a safe direction. It is important to perform routine inspections and maintain your airgun properly.

**NOTICE** Oils that contain acid or resin can damage seals and possibly the finish of the airgun.

**NEVER STORE A LOADED OR COCKED AIRGUN.** Unload pellet from the airgun. Keep air rifle away from children and untrained shooters. Store pellets separately from the air rifle to keep them from untrained shooters. Protect your air rifle from moisture and dirt; clean airgun and wrap it in a smooth, dry cloth. If you are going to store your airgun for an extended length of time be sure the barrel is protected. This can be accomplished by coating the bore with RWS Spring Cylinder Oil. Always use a soft cloth and insert the cleaning rod from the breech end on break barrel rifles. Remove the oil completely before the next use. **REMEMBER:** Always check to see that the airgun is unloaded when getting from storage or from another person.

With care and routine inspections your airgun will provide many sessions of shooting enjoyment. Abuse, neglect and continued exposure to the elements will impair the performance of any airgun.

**Your Umarex® Air Rifle is designed to fire pellets only.** We recommend the use of RWS Pellets because of their superb accuracy and dimensional uniformity. The correct caliber is clearly indicated on the rifle.



**NOTICE** Never use quick cleaning pellets, as they can damage the air rifle.

**NOTICE** Petroleum based lubricant must not be used in the compressed gas reservoir.

**WORKING PARTS:** Your air rifle requires very little lubrication. The surfaces around the bolt (see **illustration 11a**), the trigger mechanism and the o-rings on the pellet probe (see **illustration 11b**) should be lubricated with RWS Chamber Oil after every 500 shots. Remember, a little is good—a lot is not better.

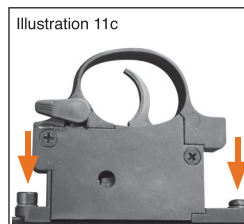
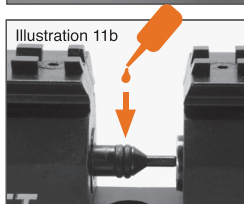
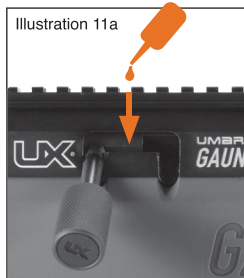
**BARREL:** In day to day use, very little dirt or residue will accumulate in the bore. **NOTE:** High quality RWS Lead Pellets not only increase accuracy, they help to reduce lead deposit. During periods of regular use the bore of the barrel should be cleaned periodically by means of a felt wad or cleaning rod with wool mop that is secured to the cleaning rod. Ensure that the mop is retrieved after cleaning and didn't get lodged in barrel. Insert rod from muzzle end.

**SURFACE:** The exposed metal parts (receiver, screw heads, trigger, etc.) MUST be wiped clean using a slightly oiled cloth after handling to prevent rust. Use light acid free and resin free oil. RWS Spring Cylinder Oil is excellent for this.

**TRIGGER MECHANISM:** Periodically, the screws securing the trigger mechanism to the receiver (see **illustration 11c**) must be checked for tightness. The stock must be removed to access the screws—see **section 11** for the procedure to remove the stock.

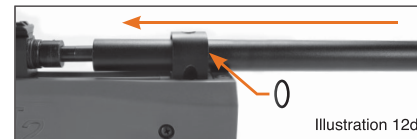
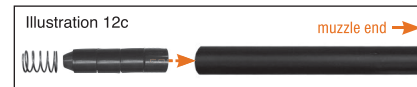
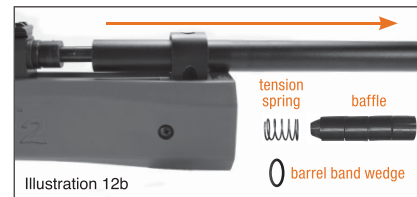
### CAUTION

Check the tightness of the stock screws between, during, and after screws between, during, and after shooting activity. Loose screws may cause injury or death.



### 13B. REMOVING THE BARREL SHROUD

1. Make sure the airgun in "ON SAFE" and lock the bolt open.
2. Remove forearm and tank (see **section 3D**).
3. Firmly grasp the barrel shroud and turn counter-clockwise (see **illustration 12a**).
4. Once fully loosened, remove the barrel shroud (see **illustration 12b**). Be aware that the shroud tension spring and the baffle may slide out of shroud when removed.
5. Check to make sure that the bolt is still locked open. Clean according to instructions in **section 12A**.
6. When finished cleaning, replace the baffle, then the tension spring into the barrel shroud if necessary (see **illustration 12c**).
7. Slide the barrel shroud back over the barrel (see **illustration 12d**) and rotate clockwise until the shroud is tight against the breech block (see **illustration 12e**). **NOTE:** When re-installing the shroud, the barrel band wedge may need to be positioned back in place between the barrel and the barrel band. This can be done by using a punch.





### 14. REPAIR AND SERVICE

**⚠ WARNING** An airgun that is not operating properly may be dangerous. It should be kept safely from use by anyone until repaired or destroyed. Do not try to take the airgun apart. It is difficult to reassemble and will void the warranty. Improper disassembly or reassembly can cause serious injury or death.

Do not return defective or damaged product to the dealer. If your airgun needs repair, call Umarex USA (479) 646-4210 and ask for the Service Department or visit [www.umarexusa.com](http://www.umarexusa.com). DO NOT ATTEMPT TO DISASSEMBLE IT! Your airgun requires special tools and fixtures to repair it. Any disassembly or modification not performed by Umarex USA will void the warranty.

### ⚠ CAUTION

If you transport a compressed air cylinder by airplane or send it by mail, it must be empty.

### 15. WARRANTY

This product is warranted to the retail consumer for three (3) years from date of purchase against defects in material and workmanship and is not transferable.

**WHAT IS COVERED:** Replacement parts and labor.

**WHAT IS NOT COVERED:** Shipping charges to Umarex USA for defective product and damages caused by abuse or failure to perform normal maintenance as well as any other expense. Consequential damages, or incidental expenses, including damage to property. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

**WARRANTY CLAIMS:** Warranty Claims and Repair for U.S. customers only. Call Umarex USA (479) 646-4210 and ask for the Service Department. If it is determined a return is necessary, you will be issued a Return Authorization Number. Write this number boldly on the box and return the product prepaid to Umarex USA. Your name, address, phone number and a note explaining the defect found must be included in the package. **A copy of the original dated cash register receipt must accompany the return.** U.S. customers, include a check made to Umarex USA in the amount provided by Umarex USA's service department to cover shipping and handling.

**IMPLIED WARRANTIES:** Any implied warranties, including the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose, are limited in duration to three (3) years from date of retail purchase. SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATIONS MAY NOT APPLY TO YOU. TO THE EXTENT ANY PROVISION OF THIS WARRANTY IS PROHIBITED BY FEDERAL, STATE, OR MUNICIPAL LAW WHICH CANNOT BE PREEMPTED, IT SHALL NOT BE APPLICABLE. THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE AND COUNTRY TO COUNTRY.

- 1**  INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ
- 2**  ENTRETIEN
- 3**  DESIGNATION
- 4**  EMPLOI

Le fonctionnement de chaque type de pistolets est différent et vous n'êtes jamais prêt à faire feu si vous n'êtes pas familier avec le fonctionnement de l'arme utilisée. Lisez bien les instructions qui suivent concernant l'utilisation de cette arme avant de vous en servir.

Ces symboles et ces termes d'avertissement,  , **NOTIFICATION**, indiquent des avertissements, des mises en garde et des recommandations dans ce manuel de propriétaire. Suivez-les bien pour votre propre sécurité et celle des autres.

**⚠ AVERTISSEMENT** Cette carabine à air n'est pas un jouet. La supervision d'un adulte est requise. Une mauvaise utilisation ou un manque de prudence peuvent entraîner des blessures graves ou la mort. Cette arme peut être dangereuse jusqu'à 526 mètres (575 verges).

Des personnes âgées de 18 ans ou plus. Lisez toutes les instructions avant d'utiliser cette arme. L'acheteur et l'utilisateur devraient se conformer à toutes les lois concernant l'achat, l'utilisation et la possession d'armes à air.

LISEZ COMPLÈTEMENT CE MANUEL DU PROPRIÉTAIRE. Traitez-le avec le même respect que celui attribué à une arme à feu. Suivez toujours avec soin les instructions concernant la sécurité contenues dans le manuel du propriétaire et conservez ce manuel dans un endroit sûr pour vous y référer dans l'avenir.

### **⚠ ATTENTION**

Si vous ne suivez pas les instructions et les recommandations de ce manuel du propriétaire, il pourrait en résulter des dommages corporels incluant des blessures au visage, aux yeux et aux oreilles, la cécité et la surdité.

**⚠ AVERTISSEMENT** Ne brandissez pas et ne montrez pas votre pistolet à air en public. Les gens peuvent se méprendre et cela peut être un crime. Les policiers et d'autres personnes peuvent penser que c'est une arme à feu. Ne changez pas la couleur et les particularités de votre arme pour la faire ressembler à une arme à feu. Cela est dangereux et peut être un crime.



Protection oculaire nécessaire. Portez des lunettes de tir.



## RÉVISION DES RÈGLES DE SÉCURITÉ

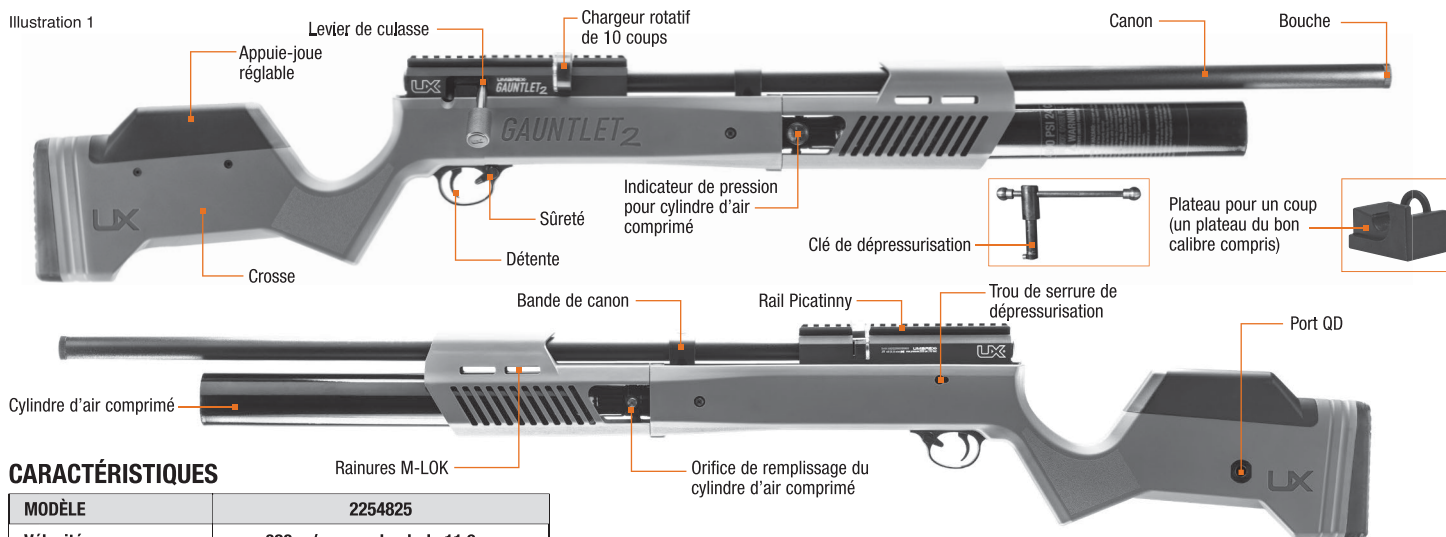
Apprenez comment manipuler votre arme à air comprimé de manière sûre et correcte. Rappelez-vous que, selon les règles de sécurité de base, le toucher d'un arme à air est identique à celui de la manipulation.

- Vous et ceux qui vous accompagnent DEVEZ porter des lunettes de tir pour protéger vos yeux. Si vous portez des lunettes pour lire, les lentilles doivent être conçues pour résister aux impacts ou vous devriez porter des verres de sécurité conçus pour une utilisation par-dessus vos lunettes de lecture.
- Visez toujours dans une DIRECTION SÉCURITAIRE. Gardez le canon pointé dans une DIRECTION SÉCURITAIRE.
- Gardez toujours votre doigt loin de la détente et en dehors du pontet jusqu'à ce que vous soyez prêt à faire feu.
- Ne pointez jamais votre pistolet vers une personne ou vers un objet sur lequel vous n'avez pas l'intention de tirer.
- Ne pointez jamais une arme à air vers des gens ou des animaux domestiques.
- Manipulez toujours votre carabine à air comme s'il était chargé et avec le même respect pour la sécurité que si c'était une arme à feu.
- Ne regardez jamais dans le canon d'un carabine à air.
- Maintenez toujours le cran de sûreté dans la position "ON SAFE" jusqu'à ce que vous soyez prêt à tirer.
- Vérifiez toujours si le cran de sûreté du pistolet est dans la position "ON SAFE" et déchargé lorsque vous le recevez d'une autre personne ou le sortez du remisage.
- Ne laissez jamais une arme à air chargée sans surveillance.
- Utilisez des projectiles du bon format convenant à votre carabine à air.
- Ne réutilisez jamais des munitions.
- Ne tirez pas vers des surfaces dures ou vers la surface de l'eau. Le projectile peut rebondir ou effectuer un ricochet et frapper une personne ou quelque chose que vous ne vouliez pas atteindre.
- Ni tirez pas vers les surfaces fragiles comme des fenêtres.
- Placez toujours votre pare-balles dans une zone qui sera sécuritaire si le pare-balles est défectueux.
- Votre pare-balles devrait être inspecté pour y déceler de l'usure avant et après chaque session de tir. Tous les pare-balles peuvent s'user et éventuellement devenir défectueux. Remplacez votre pare-balles si sa surface est usée ou endommagée ou s'il se produit un ricochet.
- Ne tentez pas de démonter ou de faire des altérations à votre carabine à air. Des réparations non autorisées ou des modifications quelles qu'elles soient au fonctionnement de votre carabine à air peuvent être non sécuritaires et annulent la garantie.
- Avant de ranger votre arme à air, assurez-vous qu'elle est déchargée, que la pression d'air est relâchée dans le cylindre d'air comprimé, que le cylindre est enlevé et que le cran de sûreté de l'arme à air est dans la position "ON SAFE".
- Rangez toujours votre carabine à air dans un endroit sécuritaire loin des personnes non-autorisées à l'utiliser et à l'écart des munitions.
- Les personnes qui sont très familières avec le fonctionnement de l'arme à air et avec son utilisation sécuritaire et qui en ont le droit selon la loi devraient être les seules à manipuler cette arme à air.



## 1. CONNAÎTRE LES PIÈCES DE VOTRE CARABINE À AIR

Illustration 1



## CARACTÉRISTIQUES

MODÈLE	2254825
Vélocité	328 m/s avec plomb de 11,9 gr
Énergie	33 fpe avec plomb de 14,35 gr
Calibre	5,5 mm (0,22)
Capacité de chargeur	10 coups
Longueur	1193,8 mm (47 in)
Longueur du canon	717,55 mm (28,25 in)
Poids	3733 g (8,2 lb)
Propergol	Bouteille d'air comprimé – 4,500 psi
Taille de bouteille d'air	24 cu in aluminium / 393 cc
Sûreté	Verrou de sûreté manuel
Système	PCP

**⚠ AVERTISSEMENT** Ce carabine à air peut causer des blessures graves ou la mort. Lisez et suivez bien les instructions. Ne chargez pas l'arme avant d'être prêt à tirer. Si vous placez un projectile dans l'arme puis décidez de ne pas tirer, enlevez-le de l'arme manuellement ou en tirant vers une cible sécuritaire. Un carabine à air déchargé et non armé, en position "on safe", est le plus sécuritaire. Les accidents se produisent rapidement. S.V.P., Tirez avec prudence.

## ⚠ ATTENTION

Les composantes de cette arme à air ont été conçues et fabriquées pour vous offrir des performances optimales. Toute modification ou altération d'une arme à air peut causer un mauvais fonctionnement, annuler la garantie et peut rendre son utilisation dangereuse. Tout changement de performances (comme un poids de départ plus bas ou une course moins longue de la détente) indique une modification possible, une altération et/ou de l'usure. Une telle arme devrait être inspectée, remplacée ou réparée adéquatement par le personnel qualifié d'umarex usa uniquement. Toute arme à air qui a été échappée devrait être inspectée par du personnel qualifié pour vous assurer que son fonctionnement n'est pas altéré.



**⚠ AVERTISSEMENT** Assurez-vous que l'arme à air est toujours pointée dans une direction sécuritaire. Ne pointez jamais l'arme vers une personne même si la carabine n'est pas armée et pas chargée. Présumez toujours que l'arme à air est chargée, prête à faire feu et manipulez-la en conséquence.

### ⚠ ATTENTION

- Manipulez la carabine à air seulement si elle est dans la position "ON SAFE".
- Assurez-vous que le canon pointe toujours dans une direction sécuritaire.

## 2. UTILISER LE CRAN DE SÛRETÉ

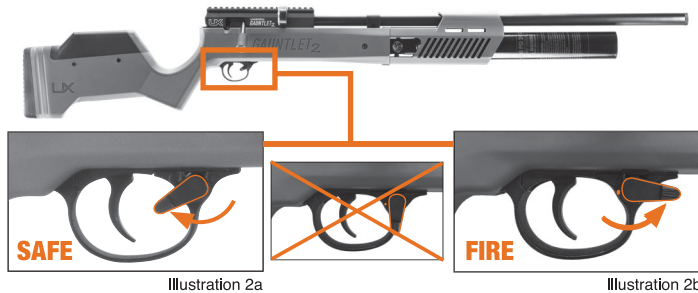


Illustration 2a

Illustration 2b

L'Umarex® Gauntlet® 2 possède un verrou de sûreté comme celui de l'**illustration 2**.

- Pour mettre «ON SAFE», tirez le levier de sécurité vers l'arrière vers la gâchette. «ON SAFE» signifie que le levier recouvre complètement le point rouge. (**illustration 2a**).
- Pour placer l'arme "OFF SAFE" (pour faire feu), faites tourner le verrou vers l'avant en direction de la bouche du canon (**illustration 2b**).

### ⚠ ATTENTION

Comme tous les mécanismes, le cran de sûreté d'un carabine à air peut faire défaut. Même lorsque le cran de sûreté est dans la position "on safe", vous devriez continuer à manipuler le pistolet à air de façon sécuritaire. Ne pointez jamais la carabine à air vers une cible sur laquelle vous ne voulez pas faire feu.

### ⚠ ATTENTION

Avant de placer votre carabine à air dans la position "OFF SAFE," soyez absolument sûr que votre carabine est pointée dans une direction sécuritaire et que vous êtes prêt à faire feu. Une fois que votre carabine est armée et automatiquement dans la position "ON SAFE," ne réarmez pas la carabine lorsqu'elle est chargée pour la replacer dans la position "ON SAFE." voir **Section 2. Le fonctionnement du cran de sûreté** pour des instructions concernant la remise du modèle Gauntlet® dans la position "ON SAFE."

## 3. CHARGER VOTRE CARABINE À AIR

La carabine à air Umarex® Gauntlet® 2 est munie d'un cylindre d'air comprimé qui est approuvé pour des pressions allant jusqu'à 4,500 psi. Ce cylindre peut être rempli en tout temps à l'aide de l'orifice de remplissage. Il n'est pas nécessaire de dévisser le cylindre.

**NOTEZ BIEN:** Le cylindre d'air de 4,500 psi compris a une pression d'air régulée de 1,900 psi. Tout réservoir d'air comprimé qui a un débit de plus de 1,900 psi n'est PAS sécuritaire et NE doit PAS être utilisé pour le Gauntlet® 2.

**⚠ AVERTISSEMENT** Ne remplissez pas trop le réservoir de l'arme à air. Une trop grande pression peut endommager l'arme à air et peut causer une rupture par explosion du réservoir qui peut causer des blessures ou la mort.

**⚠ AVERTISSEMENT** Utilisez uniquement de l'air comprimé dans cette arme à air. L'utilisation d'un autre type de gaz, incluant de l'oxygène pur, peut avoir comme conséquences des dommages à l'arme à air et peut causer une explosion qui peut causer des blessures ou la mort.

**⚠ AVERTISSEMENT** Avant d'enlever le tuyau de remplissage, purgez toujours l'air du tuyau en utilisant la valve sur la pompe. Si vous ne procédez pas de cette façon, le tuyau peut se mettre à fouetter l'air, ce qui peut causer des blessures et des dommages.

**⚠ AVERTISSEMENT** Vous ne devez pas utiliser un lubrifiant à base de pétrole dans le réservoir d'air comprimé.

**NOTIFICATION** Un projectile peut se bloquer dans le canon si vous tirez à l'aide de l'arme à air sans suffisamment de pression dans le réservoir.





## CHARGER VOTRE CARABINE À AIR

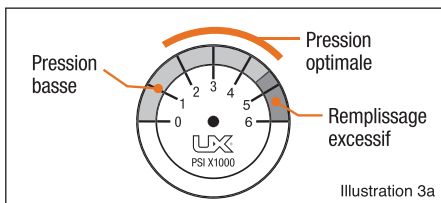
FR

### 3A. LECTURE DE L'INDICATEUR DE PRESSION DU CYLINDRE D'AIR COMPRIMÉ DE L'ARME À AIR

On peut faire une lecture de la pression d'air dans le cylindre à l'aide de l'indicateur de pression intégré. Cet indicateur a une précision de  $\pm 10\%$ . Les variations de température peuvent aussi avoir un effet sur le niveau indiqué.

#### ATTENTION

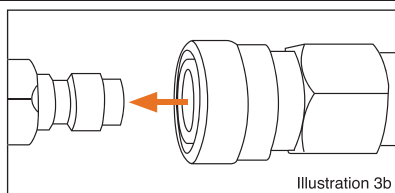
Effectuez une lecture de l'indicateur de pression du cylindre d'air comprimé uniquement lorsque votre carabine à air est déchargée et désarmée et lorsque le verrou de sûreté est en place.



La vitesse de départ devrait demeurer uniforme jusqu'à ce que la pression du cylindre d'air comprimé Gauntlet® 2 baisse sous les 1,900 psi. Pour que la vitesse demeure constante, remplissez le cylindre d'air comprimé lorsque l'indicateur montre que la pression tombe dans la zone de "basse pression".

### 3B. REMPLIR LE CYLINDRE D'AIR COMPRIMÉ À L'AIDE D'UNE POMPE MANUELLE

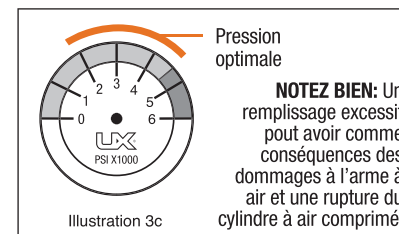
Assurez-vous que l'arme à air est déchargée, armée, dans la position "ON SAFE" et pointée dans une direction sécuritaire. Enlevez le bouchon de l'orifice de remplissage du cylindre d'air comprimé et reliez le raccord rapide de la pompe manuelle à l'orifice de remplissage (illustration 3b). Commencez



à pomper. Continuez de pomper jusqu'à ce que l'indicateur de pression du cylindre d'air comprimé indique que vous êtes entre 1,900 – 4,500 psi (illustration 3c). NE REMPLISSEZ PAS TROP. Une fois que la pression voulue est atteinte, purgez l'air du tuyau de la pompe et débranchez le tuyau de la pompe du cylindre. **NOTEZ BIEN** : Si le tuyau n'est pas purgé avant d'être débranché, le tuyau peut se mettre à fouetter l'air lorsque débranché, ce qui peut causer des blessures et des dommages. Remplacez le bouchon de l'orifice de remplissage.

#### ATTENTION

Utilisez uniquement une pompe manuelle, conçue pour remplir les réservoirs à haute pression, et qui est munie d'un raccord rapide foster #12FS. N'utilisez pas un compresseur d'air conventionnel ou une pompe à vélo.



Pression optimale

**NOTEZ BIEN**: Un remplissage excessif peut avoir comme conséquences des dommages à l'arme à air et une rupture du cylindre à air comprimé.

### 3C. REMPLIR LE CYLINDRE D'AIR COMPRIMÉ À L'AIDE D'UNE BOUTEILLE OU D'UN RÉSERVOIR À HAUTE PRESSION

Assurez-vous que l'arme à air est déchargée, armée, dans la position "ON SAFE" et pointée dans une direction sécuritaire. Enlevez le bouchon de l'orifice de remplissage du cylindre d'air comprimé et reliez le raccord rapide de la bouteille ou du réservoir à haute pression à l'orifice de remplissage (illustration 3b). Ouvrez lentement la valve du réservoir à haute pression et commencez à remplir le cylindre de l'arme à air. **NOTEZ BIEN** : Remplissez le cylindre de l'arme à air lentement. Un remplissage trop rapide peut causer un échauffement qui faussera la lecture de l'indicateur de pression du cylindre. Continuez le remplissage jusqu'à ce que l'indicateur de pression du cylindre d'air comprimé indique que vous êtes entre 1,900 – 4,500 psi (illustration 3c). NE REMPLISSEZ PAS TROP. Une fois que la pression voulue est atteinte, purgez l'air du tuyau de la pompe et débranchez le tuyau de la pompe du cylindre. **NOTEZ BIEN** : Si le tuyau n'est pas purgé avant d'être débranché, le tuyau peut se mettre à fouetter l'air lorsque débranché, ce qui peut causer des blessures et des dommages. Remplacez le bouchon de l'orifice de remplissage.

#### ATTENTION

Lors du remplissage, utilisez uniquement de l'air comprimé sans huile et sans eau (DIN EN 12021 – air respirable) qui est à une pression maximale de 4,500 psi (310 bar). N'exposez pas le cylindre pressurisé à une température supérieure à 122° F (50° C). Ne modifiez pas le cylindre d'air comprimé ou ses valves. Suivez les règlements statutaires nationaux pour le remplissage. Ne remplissez pas les cylindres qui fuient ou qui ne sont pas sécuritaires. Videz-les de façon sécuritaire.

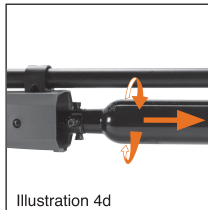
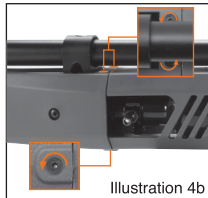
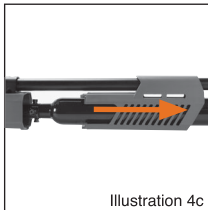
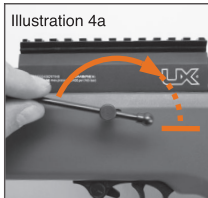


### 3D. RETIRER OU CHANGER LE CYLINDRE D'AIR COMPRIMÉ DE L'ARME À AIR

**NOTEZ BIEN :** La carabine doit avoir fait feu ou être «détendue» pour dépressuriser le réservoir d'air. L'utilisateur doit être certain qu'il n'y a PAS de projectile dans le canon avant de dépressuriser la carabine à air et le chargeur ou le plateau pour un coup doit être retiré.

**Lors de la dépressurisation, l'air est purgé en sortant par le canon, donc, s'il y a un projectile dans la chambre, il sera expulsé avec force !**

Assurez-vous que l'arme à air est déchargée, désarmée, dans la position «ON SAFE» et pointée dans une direction sécuritaire. Insérez la clé de dépressurisation incluse dans l'orifice de dépressurisation situé sur le côté gauche de la crosse et tournez dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que vous sentiez de la résistance (voir **illustration 4a**). Appliquez lentement plus de pression sur la clé pour ouvrir l'orifice de dépressurisation et permettre à l'air sous pression de s'échapper. Une fois que vous n'entendez plus l'air s'échapper, vérifiez une deuxième fois pour vous assurer que l'arme est déchargée. Armez l'arme à air, pointez-la dans une direction sécuritaire, placez-la dans la position «OFF SAFE» et tirez sur la détente pour purger l'air résiduel qui pourrait demeurer dans le mécanisme. Tout en pointant toujours l'arme dans une direction sécuritaire, placez-la dans le position «ON SAFE» et assurez-vous que l'indicateur de pression indique qu'il n'y a plus de pression dans le cylindre.



Enlevez les vis (voir **illustration 4b**) et le soulevant pour exposer complètement le cylindre d'air comprimé (voir **illustration 4d**). Enlevez le cylindre d'air comprimé vide en le tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre (voir **illustration 4d**).

Avant de mettre en place un nouveau réservoir, appliquez une goutte de lubrifiant RWS entre les joints toriques du nouveau réservoir (voir **illustration 4e**) et sur le trou de la valve situé à l'intérieur du Gauntlet® 2 (voir **illustration 4f**). Insérez l'extrémité filetée du nouveau cylindre d'air comprimé dans l'orifice pour cylindre de l'arme à air et tournez le cylindre dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il ne puisse être tourné sans exercer de la force. **NOTEZ BIEN :** NE SERREZ PAS TROP. Cela pourrait endommager à la fois le cylindre d'air comprimé et l'arme à air.

Si l'indicateur de pression et l'orifice de remplissage ne sont pas parfaitement alignés afin qu'ils soient visibles dans les trous du fût, vous devrez faire un ajustement au niveau du réservoir sinon le fût ne pourra être remis en place. Pour replacer l'indicateur de pression et l'orifice du réservoir à air comprimé, vissez le cylindre d'air comprimé jusqu'à ce qu'il se bloque et ensuite, dévissez d'un quart de tour jusqu'à ce que l'indicateur soit correctement aligné. Des ajustements mineurs peuvent devoir être faits pour aligner le fût en vissant et en dévissant le cylindre. Fixez de nouveau le fût en place et ensuite, serrez les vis.

#### **ATTENTION**

Manipulez la carabine à air uniquement si elle EST déchargée et désarmée et lorsque le verrou de sûreté est en place. Assurez-vous toujours que le canon pointe dans une direction sécuritaire.

#### **ATTENTION**

Seulement les réservoirs régulés de marque Umarex® avec un débit de 1,900 psi devraient être utilisés pour le Gauntlet® 2.

### 4. DÉCHARGER VOTRE CARABINE À AIR

**NOTEZ BIEN :** La carabine doit avoir fait feu ou être «détendue» pour dépressuriser le réservoir d'air. L'utilisateur doit être certain qu'il n'y a PAS de projectile dans le canon avant de dépressuriser la carabine à air et le chargeur ou le plateau pour un coup doit être retiré.

Assurez-vous que l'arme à air est déchargée, désarmée, dans la position «ON SAFE» et pointée dans une direction sécuritaire. Insérez la clé de dépressurisation incluse dans l'orifice de dépressurisation situé sur le côté gauche de la crosse et tournez dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que vous sentiez de la résistance (voir **illustration 4a**). Appliquez lentement plus de pression sur la clé pour ouvrir l'orifice de dépressurisation



et permettre à l'air sous pression de s'échapper. Une fois que vous n'entendez plus l'air s'échapper, vérifiez une deuxième fois pour vous assurer que l'arme est déchargée. Armez l'arme à air, pointez-la dans une direction sécuritaire, placez-la dans la position «OFF SAFE» et tirez sur la détente pour purger l'air résiduel qui pourrait demeurer dans le mécanisme. Tout en pointant toujours l'arme dans une direction sécuritaire, placez-la dans le position «ON SAFE» et assurez-vous que l'indicateur de pression indique qu'il n'y a plus de pression dans le cylindre.

### 5. MANIPULER ET ENTREtenir LES CYLINDRES D'AIR COMPRIMÉ

#### **ATTENTION**

Les cylindres d'air comprimé qui fuient, qui sont endommagés ou qui ont plus de 10 ans d'âge devraient être vidés de façon sécuritaire et ne plus être utilisés ou remplis. Dix ans après la date de fabrication, le cylindre d'air comprimé doit être testé aux frais du propriétaire ou remplacé. La date de fabrication est indiquée sur le cylindre. Voyez aussi la rubrique sur la vie utile.

- Les réparations des cylindres d'air comprimé doivent être effectuées seulement par le fabricant à l'aide de pièces de remplacement d'origine. S'il y a un non-conformité, le fabricant ne sera pas responsable et la garantie sera considérée comme nulle et caduque.
- Ne modifiez pas la surface du cylindre d'air comprimé. En particulier, ne gravez pas et n'utilisez pas d'abrasifs sur cette surface. Cela peut endommager le cylindre et poser un risque pour la sécurité.
- Inspectez le cylindre d'air comprimé pour y déceler des fissures et des dommages avant chaque utilisation.
- Protégez le cylindre d'air comprimé contre tout dommage.

Les cylindres d'air comprimé faits en acier ont une vie utile de 10 ans. UMAREX USA ne teste pas les cylindres d'air comprimé.

Il est possible que certaines conditions aient un effet sur le cylindre d'air comprimé et influencent son bon fonctionnement. Ces conditions incluent l'utilisation, l'entretien et le rangement à des températures qui sont plus élevées ou plus basses que les températures normales extérieures (60° – 80° F/16° – 27° C). Une autre de ces conditions, c'est lorsque l'on tire rapidement avec l'arme à air.

1. Les températures élevées peuvent faire augmenter la pression à l'intérieur du cylindre d'air comprimé et aussi à l'intérieur de l'arme à air, engendrant une pression de fonctionnement plus élevée que la normale. Ce surplus de pression peut causer un mauvais fonctionnement de l'arme à air ou l'endommager de façon permanente. La température maximale lors du rangement ou de l'utilisation ne devrait pas être supérieure à 122° F (50° C). Cette température peut être

atteinte si vous laissez l'arme à air sous les rayons directs du soleil par une journée ensoleillée. Donc, pour être sûr du bon fonctionnement de l'arme à air, ne l'exposez pas à des températures élevées ou aux rayons directs du soleil durant de longues périodes. Autrement, le cylindre d'air comprimé pourrait surchauffer et exploser ce qui pourrait endommager l'arme à air et causer des blessures ou la mort aux personnes à proximité de l'arme.

2. Tirer plusieurs coups de suite peut faire diminuer la température dans l'arme à air ainsi que dans le cylindre d'air comprimé. Cela peut avoir comme effet de diminuer la vitesse des projectiles et peut même faire baisser la pression suffisamment pour que l'arme ne tire plus. Cette situation se produit surtout lorsqu'on tire par temps froid et peut être évitée en laissant plus de temps entre les coups tirés. Cela permet l'augmentation de la température et de la pression de l'air et a comme résultat des vitesses normales.
3. Lors d'un tir rapide, la vitesse de départ de chaque projectile tiré diminuera. Cela peut avoir un effet sur la précision du tir et vous obtiendrez moins de coups pour chaque recharge de cylindre d'air comprimé.
4. Un soin particulier doit être apporté pour s'assurer que l'arme à air n'est pas utilisée pour faire feu avec un cylindre d'air comprimé dont la pression est basse. Voici certains indices de pression trop basse :
  - A) Le son, lors du tir, n'est pas aussi fort que lorsque la pression du cylindre est élevée.
  - B) Le projectile frappe la cible, mais plus bas que lorsque la pression du cylindre est élevée (donc, la vitesse a diminué).

**AVERTISSEMENT** L'arme demeure pressurisée même lorsque le cylindre d'air comprimé est retiré. L'air utilisée doit être conforme à la norme din 3188 (air respirable). Ne rangez pas les cylindres d'air comprimé à des températures plus élevées que 50° C (122° F). Tenez toujours compte des avertissements et des instructions au sujet de la sécurité du fabricant concernant la manipulation et le rangement des cylindres d'air comprimé.

**AVERTISSEMENT** Les cylindres d'air comprimé peuvent exploser à des températures plus élevées que 50° C (122° F). N'abimez pas et n'incinerez pas les cylindres d'air comprimé, ne les exposez pas à la chaleur et ne les rangez pas à des températures plus élevées que 50° C (122° F).

**NOTEZ BIEN :** Le cylindre d'air de 4,500 psi compris a une pression d'air régulée de 1,900 psi. Tout réservoir d'air comprimé qui a un débit de plus de 1,900 psi N'est PAS sécuritaire et NE doit PAS être utilisé pour le Gauntlet® 2.



## 6. CHARGER VOTRE CARABINE À AIR

### 6A. CHARGEUR DE 10 COUPS

Assurez-vous que l'arme à air est dans la position «ON SAFE». Faites pivoter le couvercle transparent du chargeur dans le sens des aiguilles d'une montre (illustration 5a) jusqu'à ce que la rotation s'arrête et que le verrou s'engage (illustration 5b).

**NOTEZ BIEN :** Tourner le chargeur dans le sens contraire des aiguilles d'une montre peut endommager ou ruiner le chargeur.

Bloquez le passage des projectiles du chargeur avec votre doigt (illustration 5c) et insérez le premier projectile, tête première, dans la rainure ouverte du couvercle du chargeur (illustration 5d) en vous assurant que la tête du projectile ne dépasse pas l'arrière du chargeur.

Une fois que le premier projectile est inséré, faites pivoter le couvercle transparent dans le sens contraire des aiguilles d'une montre en vous arrêtant à chaque orifice pour projectile afin d'insérer un projectile, jusqu'à ce que le chargeur soit plein (illustration 5e). Refermez le couvercle. Tirez le verrou de culasse vers l'arrière et bloquez-le (illustration 5f), insérez le chargeur sur le côté droit du bloc de culasse avec le couvercle transparent orienté vers l'arrière de l'arme à air (illustration 5g), et ensuite, refermez le verrou de culasse (illustration 5h).

**NOTEZ BIEN :** L'arme à air est maintenant armée et chargée. Gardez-la dans la position «ON SAFE» et assurez-vous que l'arme à air est pointée dans une direction sécuritaire en tout temps.

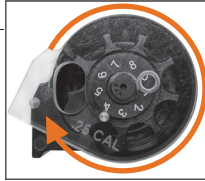


Illustration 5a

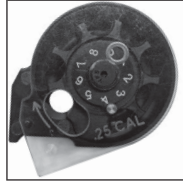
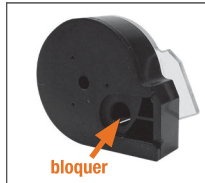


Illustration 5b



bloquer

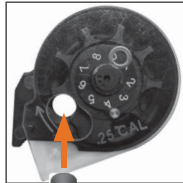


Illustration 5d

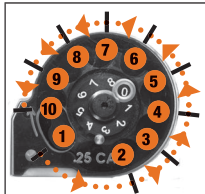


Illustration 5e



Illustration 5f



Illustration 5g



Illustration 5h

**⚠ AVERTISSEMENT** Ne transportez jamais votre carabine à air lorsqu'elle est armée et/ou chargée. Il est préférable d'armer votre carabine à air seulement avant de tirer. En aucun cas, votre carabine à air devrait être transportée armée et chargée.

### 6B. PLATEAU POUR UN COUP

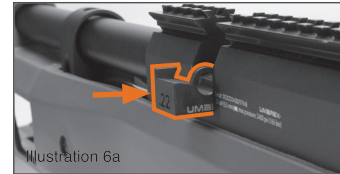


Illustration 6a

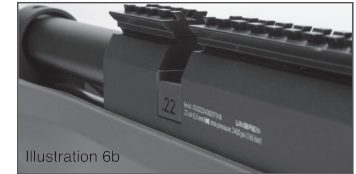


Illustration 6b

Assurez-vous que votre arme à air est déchargée, désarmée, dans la position «ON SAFE» et pointée dans une direction sécuritaire. Tirez la culasse vers l'arrière, bloquez-la en position ouverte et sortez le chargeur de 10 coups s'il est en place. Prenez le plateau pour un coup inclus et glissez-le dans le bloc de culasse sur le côté gauche de l'arme comme illustré (voir illustration 6a & 6b).

Pour charger, insérez un seul projectile, avec la tête pointant vers le canon, (voir illustration 6c) et ensuite, refermez la culasse.

**NOTEZ BIEN :** L'arme à air est maintenant armée et chargée. Gardez-la ON SAFE et assurez-vous que l'arme à air est pointée dans une direction sécuritaire en tout temps.

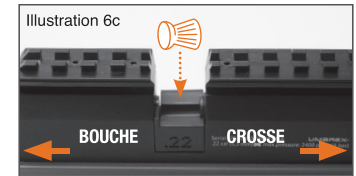


Illustration 6c

### ⚠ ATTENTION

Utilisez uniquement des projectiles de calibre .22 (5,5 mm). Ne tentez pas de réutiliser les projectiles qui ont été tirés ou qui sont déformés. N'utilisez pas de la chevrotine, des dards, des roulements à billes ou d'autres objets étrangers, car ils peuvent vous causer des blessures ou en causer à d'autres ou ils peuvent endommager et/ou enrayer l'arme à air.

### ⚠ ATTENTION

Veillez à garder vos doigts loin de la culasse et du verrou de culasse (voir «les points de pincement», illustration 6).



Illustration 6



## VISER UNE CIBLE SÉCURITAIRE

### 7. VISER UNE CIBLE SÉCURITAIRE

Pointez toujours votre carabine à air dans une DIRECTION SÉCURITAIRE. Choisissez toujours votre cible avec prudence. Il est préférable de tirer sur une cible en papier qui est fixée à un pare-balles. Une couverture épaisse devrait être suspendue à l'arrière du pare-balles pour empêcher les ricochets si vous manquez le pare-balles. Pensez à ce que vous atteindrez, si vous manquez la cible.

#### ⚠ ATTENTION

Votre pare-balles devrait être inspecté pour y déceler de l'usure avant et après chaque utilisation. Cessez d'utiliser le pare-balles si sa surface montre des signes de défaillance. Placez toujours le pare-balles dans un endroit qui sera sécuritaire si le pare-balles subissait une défaillance. Cessez d'utiliser le pare-balles si le projectile rebondit ou s'il se produit un ricochet.

### 8. TIRER À L'AIDE DE VOTRE ARME À AIR

Lorsque vous êtes complètement sûr que votre carabine à air est pointée vers une cible sécuritaire, et que vous êtes prêt à faire feu, placez votre carabine dans la position «OFF SAFE» (voir **Section 2 - Fonctionnement du Verrou**). Pressez la détente.

**NOTEZ BIEN** : Il y a plusieurs facteurs qui ont un effet sur le rendement de l'arme à air et la vitesse du projectile incluant la marque du projectile, la lubrification, l'état du canon et la température.

Pour tirer le prochain coup, saisissez fermement le levier de culasse en évitant tout contact avec la détente, tirez le levier vers l'arrière et ensuite, retournez-le vers la rainure avant (**illustration 7b**).

**NOTEZ BIEN** : Après que le dernier projectile dans le chargeur rotatif a été tiré, le levier de culasse ne peut être poussé complètement vers l'avant. NE forcez PAS pour pousser le levier de culasse vers l'avant ! Le Gauntlet® 2 est conçu pour bloquer le mouvement de la culasse vers l'avant lorsque le chargeur est vide.



Illustration 7a



Illustration 7b



## TIRER À L'AIDE DE VOTRE ARME À AIR

FR

#### ⚠ ATTENTION

Chaque fois que le verrou de culasse est tiré vers l'arrière et ensuite poussé vers l'avant, un projectile est chargé dans la chambre. Si ce mouvement est effectué plusieurs fois avant de tirer sur la détente, plusieurs projectiles seront chargés dans le canon et ils peuvent se bloquer dans le canon lors du tir.

**⚠ AVERTISSEMENT** Si un projectile ne peut être tiré après avoir suivi les étapes mentionnées, l'arme à air peut être enrayée. Un projectile qui n'a pas été tiré et qui demeure dans le canon représente une situation dangereuse. Gardez l'arme pointée dans une direction sécuritaire et répétez toutes les étapes excepté l'étape 3. Si un projectile ne peut toujours pas être tiré, suivez ces instructions:

1. Placez le cran de sûreté dans la position "on safe" (voir illustration 2).
2. Armez la carabine et laissez le canon ouvert avec le cran de sûreté dans la position "on safe".
3. Nettoyez le canon en insérant une baguette de nettoyage par la bouche du canon.
4. Répétez les étapes.

**⚠ AVERTISSEMENT** Lorsque vous armez la carabine, ne placez pas votre main sur la bouche du canon ou en avant de celle-ci. Ne pointez jamais le canon vers vous ou vers une autre personne lorsque vous armez la carabine. Gardez toujours la bouche du canon pointée dans une direction sécuritaire.

**⚠ AVERTISSEMENT** Ne prenez jamais pour acquis, parce qu'une arme à air ne tire plus de projectiles, qu'il n'y a plus de projectiles dans le canon. Considérez toujours le pistolet à air comme chargé et traitez-le avec le même respect que vous accorderiez à une arme à feu.

#### ⚠ ATTENTION

Ne tentez pas de réutiliser les projectiles qui ont été tirés ou les projectile déformés. Les projectiles, comme les plombs d'acier (BB) et les dards, peuvent endommager votre carabine à air et vous causer des blessures ou causer des blessures aux personnes à proximité en faisant des ricochets, et annulera votre garantie.



### 9. DÉARMER VOTRE ARME À AIR

Pour désarmer votre Gauntlet® 2, pointez le canon dans une direction sécuritaire et enlevez le chargeur. Tenez le levier de culasse avec une main et ensuite, tirez sur la détente jusqu'à ce que vous entendiez un déclic. Refermez lentement la culasse.

### 10. RÉGLER L'APPUIE-JOUE

L'Umarex® Gauntlet® 2 est équipé d'une joue réglable. Desserrez les deux vis sur le côté droit du stock. Soulevez ou abaissez la joue au niveau souhaité et serrez les vis pour la verrouiller en place (voir **illustration 8**).

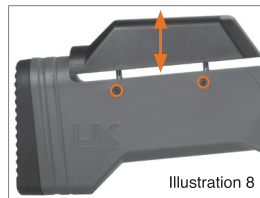


Illustration 8

### 11. RÉGLER LA DÉTENTE

**NOTEZ BIEN :** Assurez-vous que le chargeur de l'arme à air est enlevé, que le canon est libre de tout projectile ou de débris et que le cylindre d'air comprimé est enlevé (voir **section 3D**) avant de tenter tout réglage au mécanisme de la détente.

Le Gauntlet® 2 d'Umarex® est muni d'un mécanisme d'1e détente réglable. Pour avoir accès aux vis de réglage, enlevez le fût et le cylindre d'air comprimé (voir **section 3D**), ensuite, enlevez les vis avant de la crosse, situées des deux côtés de la crosse (voir **illustrations 9a & 9b**). Après quoi, poussez et tenez le verrou de sûreté afin qu'il soit dans une position de 90° par rapport à la crosse et aligné avec la rainure de la crosse (voir **illustration 9c**). Puis, séparez doucement la crosse du mécanisme de la détente (voir **illustration 9d**).



Illustration 9a

Illustration 9b

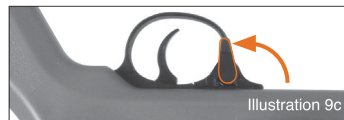


Illustration 9c

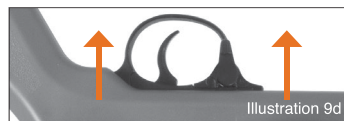
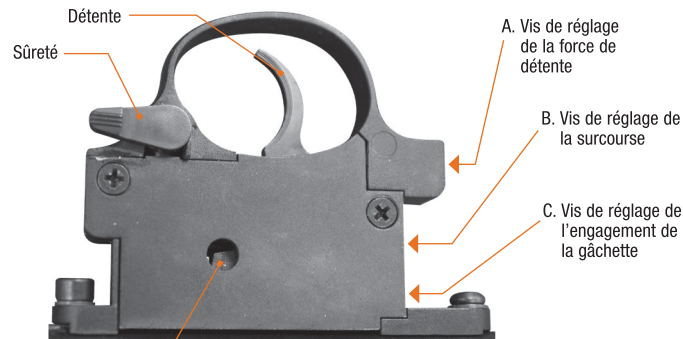


Illustration 9d



**⚠ AVERTISSEMENT** Le réglage de la détente peut empêcher le bon fonctionnement du mécanisme du verrou de sûreté et avoir un effet nuisible sur l'engagement de la gâchette. Si vous n'êtes pas certain que le verrou de sûreté fonctionne et/ou que la gâchette fonctionne bien, apportez votre arme à air chez un armurier pour la faire examiner.



Orifice de visualisation de l'engagement de la gâchette

Illustration 9e

**NOTEZ BIEN :** Assurez-vous que le chargeur de l'arme à air est enlevé, que le canon est libre de tout projectile ou de débris et que le cylindre d'air comprimé est enlevé avant de tenter tout réglage au mécanisme de la détente. Tout réglage du mécanisme de la détente devrait se faire en incréments de moins de 1/16 de tour à la fois.

- A. Vis de réglage de la force de détente (clé hexagonale de 3mm nécessaire) – Augmentez la force de détente en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre. Diminuez la force de détente en tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. **NOTEZ BIEN :** Trop augmenter et trop diminuer la force de détente empêchera la détente de bien fonctionner.



## DÉPANNAGE

- B. Vis de réglage de la surcourse (clé hexagonale de 1,5 mm nécessaire) – Augmentez le mouvement de la détente vers l'arrière après le déblocage du mécanisme de la gâchette en tournant la vis dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. Diminuez le mouvement de la détente vers l'arrière en tournant la vis dans le sens des aiguilles d'une montre. **NOTEZ BIEN** : Trop diminuer le mouvement de la détente empêchera la carabine de bien fonctionner.
- C. Vis de réglage de l'engagement de la gâchette (clé hexagonale de 1,5 mm nécessaire) – Pour augmenter l'engagement de la gâchette, tournez la vis dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. Pour diminuer l'engagement de la gâchette, tournez la vis dans le sens des aiguilles d'une montre. **NOTEZ BIEN** : La gâchette de l'arme à air perdra son engagement lors de l'armement s'il y a une trop importante diminution.

**⚠ AVERTISSEMENT** Un réglage de la détente peut permettre à l'arme à air de faire feu si elle est échappée, secouée ou armée avec ou sans le verrou de sûreté en place.

### 11B. REMISE EN PLACE DE LA PIÈCE D'ESPACEMENT ESTHÉTIQUE EN CAOUTCHOUC

Lorsque la crosse est enlevée, une pièce d'espacement en caoutchouc se détache de l'arrière du bloc de culasse. Cette pièce est purement esthétique. Pour remettre en place la pièce d'espacement en caoutchouc, glissez le bord droit de la pièce d'espacement sous le rebord visible du bloc de culasse. Une fois le bord en place, exercez de la pression et de la force jusqu'à ce que le reste de la pièce d'espacement soit en place (voir illustration 10).



Illustration 10

## 12. DÉPANNAGE

### 12A. DÉCHARGER UN PROJECTILE

Tirez le projectile avec une CIBLE SÉCURITAIRE pour décharger l'arme à air. Si cela n'est pas possible, placez la carabine à air dans la position "ON SAFE", ouvrez la culasse, enlevez le chargeur et poussez le projectile hors de la chambre en insérant une baguette de nettoyage dans la bouche du canon.



## ENTRETIEN ET MAINTENANCE

FR

### 12B. ENLEVER UN PROJECTILE COINCÉ

Si un projectile est coincé dans le canon, NE rechargez PAS l'arme à air.

- NE REGARDEZ JAMAIS DANS LA BOUCHE DU CANON.** Ouvrez la culasse et enlevez le chargeur, pointez la carabine à air dans une DIRECTION SÉCURITAIRE, refermez la culasse et placez la carabine à air dans la position OFF SAFE et pressez la détente pour faire feu.
- Si vous croyez que la carabine à air est encore enrayée, ouvrez la culasse et insérez une baguette du bon calibre (au moins 30" de long) dans le canon et poussez le projectile coincé hors du canon. Ne tentez pas d'utiliser ce projectile de nouveau. Si vous êtes incapable de débloquer votre carabine à air, communiquez avec le service à la clientèle d'Umarex USA.

### 12C. PROBLÈMES COMMUNS

Dysfonctionnements	Causes possibles				
	Le verrou de sûreté est en place	Le cylindre est vide	Il y a de la saleté dans le canon	Mauvaises munitions	Les munitions ne sont pas bien chargées
Mauvaise performance de tir	●	●	●	●	●
L'arme ne tire pas	●	●	●	●	●
Faible vitesse du projectile	●	●	●	●	●

## 13. ENTRETIEN ET MAINTENANCE

### 13A. ENTRETIEN GÉNÉRAL

#### ⚠ ATTENTION

Avant de prodiguer des soins, d'entretenir ou de nettoyer votre arme à air, assurez-vous toujours qu'il n'est pas armé et qu'il est déchargé. Gardez votre arme pointée dans une direction sécuritaire. Il est important d'inspecter votre arme régulièrement et de l'entretenir correctement.

**NOTIFICATION** Les huiles qui contiennent de l'acide ou de la résine peuvent endommager les joints et possiblement le fini du carabine à air.

NE RANGEZ JAMAIS UNE ARME À AIR SI ELLE EST CHARGÉ OU ARMÉE. Enlevez les projectiles de votre arme. Gardez la carabine à air loin des enfants et des tireurs sans expérience. Rangez les projectiles dans un endroit différent de celui où vous rangez la



carabine pour les garder loin des tireurs sans expérience. Protégez votre carabine à air de l'humidité et de la poussière; nettoyez l'arme et enroulez-la dans un chiffon doux et sec. Si vous rangez votre carabine à air pour une longue période de temps, assurez-vous que le canon est protégé. Vous pouvez y parvenir en recouvrant l'âme du canon d'huile "RWS Spring Cylinder Oil". Utilisez toujours un chiffon doux et faites pénétrer la baguette par la culasse pour les carabines à canon basculant. Pour les carabines à levier, insérez la baguette par la bouche du canon. Enlevez l'huile complètement avant d'utiliser l'arme de nouveau. **SOUVENEZ-VOUS DE :** Toujours vous assurer que l'arme à air est déchargée lorsque vous la sortez du remisage ou l'obtenez d'une autre personne.

Avec de bons soins et des inspections routinières, votre arme à air vous fournira de nombreuses sessions de tir agréables. Les mauvais traitements, la négligence et une exposition aux intempéries nuisent au fonctionnement de toute arme à air.

**Votre carabine à air de modèle Umarex® est conçue pour tirer des projectiles seulement.** Nous vous recommandons l'utilisation de projectiles RWS, car ils vous offrent une précision exceptionnelle et une dimension uniforme. Le calibre approprié est clairement indiqué sur la carabine.

#### NOTIFICATION

N'utilisez jamais les projectiles de nettoyage rapide (quick cleaning pellets), car ils peuvent endommager la carabine à air.

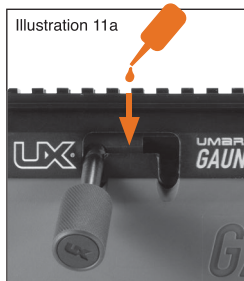
#### NOTIFICATION

Un lubrifiant à base de pétrole ne doit pas être utilisé dans le réservoir d'air comprimé.

**PIÈCES MOBILES :** Votre carabine à air nécessite très peu de lubrification. Les surfaces autour de la culasse (voir **illustration 11a**), le mécanisme de la détente et les joints toriques du pousoir de projectiles (voir **illustration 11b**) devraient être lubrifiés à l'aide de l'huile RWS Chamber Oil à tous les 500 coups. Rappelez-vous, un peu d'huile, c'est bien – beaucoup, ce n'est pas mieux.

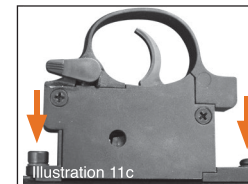
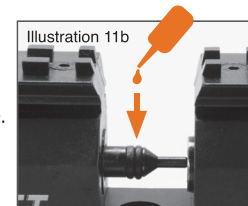
**CANON :** Lors d'un usage quotidien, très peu de saleté et de résidus s'accumuleront dans l'âme du canon.

**NOTEZ BIEN :** Les projectiles en plomb RWS, de qualité supérieure, augmentent non seulement la précision, ils aident à réduire les dépôts de plomb. Lors d'une utilisation à intervalles réguliers, l'âme du canon devrait être nettoyée régulièrement à l'aide d'un tampon en feutre ou d'un écouvillon garni de laine fixé à une baguette. Assurez-vous que l'écouvillon est récupéré après le nettoyage et qu'il n'est pas coincé dans le canon. Insérez la baguette dans la bouche du canon.



**SURFACE :** Les pièces métalliques dénudées (bloc de culasse, têtes de vis, détente, etc.) **DOIVENT** être essuyées à l'aide d'un chiffon légèrement imbibé d'huile après manipulation pour les nettoyer et empêcher la rouille. Utilisez une huile légère sans acide et sans résine. L'huile RWS Spring Cylinder Oil est excellente pour cette application.

**MÉCANISME DE LA DÉTENTE :** Les vis qui retiennent le mécanisme de la détente au bloc de culasse (voir **illustration 11c**) doivent être vérifiées régulièrement pour être sûr qu'elles sont bien serrées. La crosse doit être enlevée pour avoir accès aux vis – voir **section 11** pour la rubrique expliquant comment enlever la crosse.

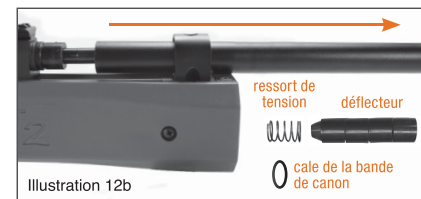


#### ATTENTION

Vérifiez si les vis de la crosse sont bien serrées pendant, après et entre les activités de tir. Des vis desserrées peuvent causer des blessures ou la mort.

### 13B. ENLEVER LA PIÈCE DE RECouvreMENT

1. Assurez-vous que l'arme à air est en position "ON SAFE" et bloquez la culasse en position ouverte.
2. Enlevez le fût et le réservoir (voir **section 3D**).
3. Saisissez bien la pièce de recouvrement du canon et tournez-la dans le sens contraire des aiguilles d'une montre (voir **illustration 12a**).
4. Une fois bien desserrée, enlevez la pièce de recouvrement du canon (voir **illustration 12b**). Veuillez



noter que le ressort de tension de la pièce de recouvrement ainsi que le déflecteur peuvent glisser hors de la pièce de recouvrement lorsque celle-ci est retirée.



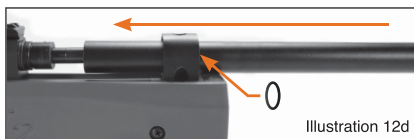
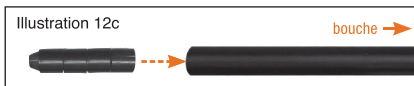


## RÉPARATION ET SERVICE

5. Assurez-vous que la culasse est bien bloquée en position ouverte. Effectuez un nettoyage en suivant les instructions contenues dans la **section 12A**.

6. Lorsque le nettoyage est terminé, remettez en place le déflecteur, et ensuite le ressort de tension, dans la pièce de recouvrement du canon si nécessaire (voir **illustration 12c**).

7. Glissez la pièce de recouvrement sur le canon (voir **illustration 12d**) et tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la pièce soit bien appuyée sur le bloc de culasse (voir **illustration 12e**). **NOTEZ BIEN** : Lorsque vous remettez en place la pièce de recouvrement, la cale de la bande de canon peut devoir être remise en place entre le canon et la bande de canon. Ce travail peut être effectué à l'aide d'un poinçon.



## 14. RÉPARATION ET SERVICE

**⚠ AVERTISSEMENT** Une arme à air qui ne fonctionne pas bien peut être dangereuse. Elle devrait être rangée sécuritairement et ne pas être utilisée jusqu'à ce qu'elle soit réparée ou détruite. Ne tentez pas de démonter cette arme à air. Elle est difficile à remonter et un démontage ou un montage fautif peuvent causer des blessures graves ou la mort.

Ne retournez pas un produit défectueux ou endommagé chez le détaillant. Si votre pistolet à air a besoin d'être réparé, appelez Umarex USA au (479) 646-4210 et demandez le service ou visitez le site: [www.UmarexUSA.com](http://www.UmarexUSA.com). **NE TENTEZ PAS DE DÉMONTÉ VOTRE PISTOLET!** Des outils et des accessoires particuliers sont nécessaires pour réparer votre pistolet à air. Tout démontage ou toute modification qui n'est pas entrepris par Umarex USA annule la garantie.

## ⚠ ATTENTION

Si vous transportez un cylindre d'air comprimé dans un avion et l'envoyez par la poste, il doit être vide.



## GARANTIE

FR

## 15. GARANTIE


Pour l'acheteur au détail, ce produit est garanti pour une période de 3 années à partir de la date d'achat contre tout défaut de matériau ou de fabrication. Cette garantie n'est pas transférable.

**CE QUI EST COUVERT PAR LA GARANTIE** : Les pièces de remplacement et la main-d'œuvre.



**CE QUI N'EST PAS COUVERT** : Les frais de transport pour envoyer le produit défectueux à Umarex USA et les dommages causés par un usage abusif ou par un manque d'entretien en plus de toute dépense supplémentaire ou fortuite, tout dommage indirect comprenant le dommage à la propriété. Certains états ne permettent pas ces exclusions ou ces limites pour les dommages directs et indirects, donc les exclusions et les limites mentionnées peuvent ne pas s'appliquer.

**RÉCLAMATION SOUS GARANTIE** : Demandes de réparation sous garantie et réparation pour les clients des U.S.A seulement. Communiquez par téléphone avec Umarex USA au (479) 646-4210 et demandez le service. Si nous jugeons qu'un retour du produit est nécessaire, vous obtiendrez un numéro d'autorisation de retour. Écrivez ce numéro en gros caractères sur le colis et retournez-nous le produit port payé à Umarex USA. Incluez dans l'envoi votre nom, votre adresse, votre numéro de téléphone et une note expliquant la défectuosité. **Une copie du reçu de caisse original daté doit accompagner le produit retourné.** Clients des É.-U., doivent inclure un chèque au nom d'Umarex USA au montant fourni par le service à la clientèle Umarex USA afin de couvrir les frais d'envoi et de manutention.

**GARANTIE TACITE** : Toute garantie tacite, comprenant la garantie tacite de qualité marchande et de convenance pour une utilisation particulière est limitée à une durée de 3 années à partir de la date d'achat. CERTAINS ÉTATS NE PERMETTENT PAS DE LIMITER LA DURÉE DES GARANTIES TACITES, DONC LES LIMITES CI-DESSUS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS. SI UNE PARTIE DE CETTE GARANTIE CONTREVIENT À UNE LOI FÉDÉRALE, PROVINCIALE OU MUNICIPALE QUI NE PEUT ÊTRE PRÉEMPTÉE, ELLE NE SERA PAS APPLICABLE. CETTE GARANTIE VOUS DONNE DES DROITS LÉGAUX SPÉCIFIQUES ET VOUS POUVEZ AUSSI AVOIR D'AUTRES DROITS QUI PEUVENT VARIER D'UN ÉTAT À UN AUTRE ET D'UN PAYS À UN AUTRE.

- 1  INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD
- 2  CUIDADO
- 3  DESCRIPCIÓN
- 4  OPERACIÓN

Las armas de aire comprimido difieren en su operación y usted nunca está listo para disparar ningún arma de aire comprimido hasta que usted esté completamente familiarizado con ella. Lea las siguientes instrucciones de operación antes de operarlas.

Estos símbolos y palabras signos de seguridad, , , **AVISO**, marcan advertencias, precauciones, y avisos sobre esta manual de operaciones del usuario. Cuidadosamente sigalas por su propia seguridad y por la seguridad de otros.

**⚠️ ADVERTENCIA** No es un juguete. El arma de aire es recomendada para uso exclusivo de adultos. El mal uso o uso descuidado puede causar serias lesiones o la muerte. Puede ser peligroso hasta 526 metros (575 yardas).

Ésta es un arma de aire comprimido de alto poder para uso de personas mayores de 16 años o más. Lea todas las instrucciones antes de usarse. El comprador o usuario debe de ajustarse a todas las leyes que regulan la compra, uso y posesión de armas de aire comprimido.

LEA COMPLETAMENTE ESTE MANUAL DE OPERACIÓN DEL USUARIO. Esta arma de aire comprimido no es un juguete. Trátela con el mismo respeto que trataría un arma de fuego. Siempre siga las instrucciones de seguridad encontradas en este manual del usuario y mantenga este manual en un lugar seguro para uso futuro.

**⚠️ PRECAUCIÓN**

El faltar a cumplir las instrucciones y recomendaciones en el manual del propietario puede resultar en lesiones corporales incluyendo la cara, ojo y lesiones al oído, ceguera o sordera.

**⚠️ ADVERTENCIA** No empuñe o muestre este producto en público – puede confundir a las personas y puede ser un crimen. La policía u otros pueden pensar que es un arma de fuego. No cambie la coloración y marcas para hacerla ver más como un arma de fuego. Eso es peligroso y puede ser un crimen.



Se requiere protección de los ojos. Use sus lentes de disparar.

**⚠️ MANEJO SEGURO DE ARMA DE AIRE**

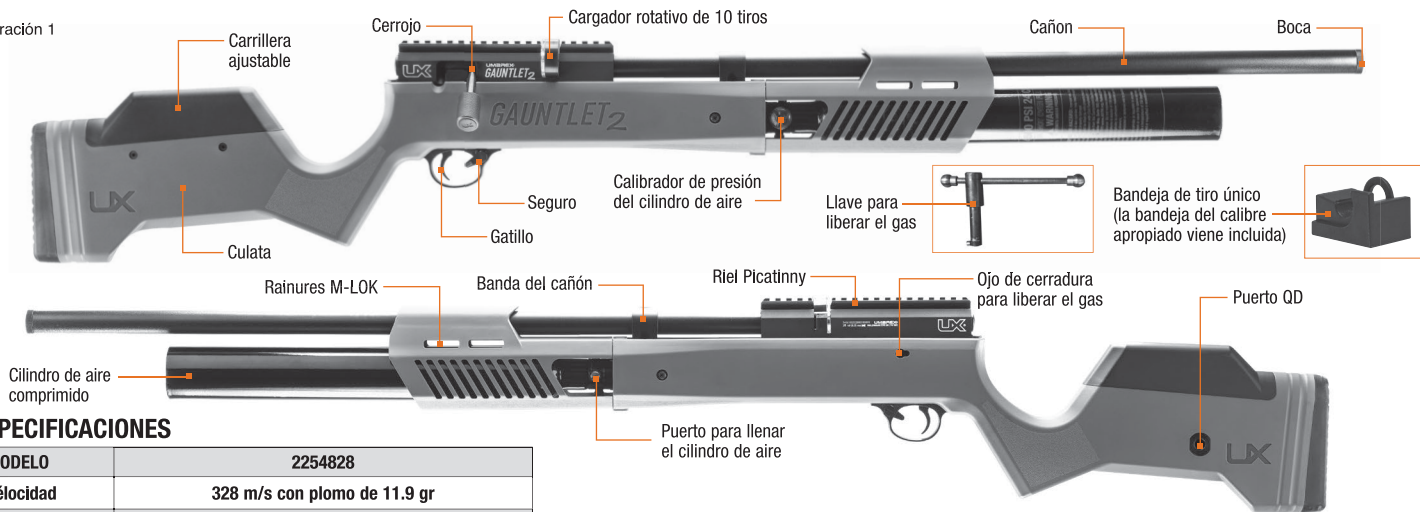
Aprender a manejar el arma de una manera segura y apropiada. Recuerde que de acuerdo con las reglas básicas de seguridad, tocar una pistola es lo mismo que manejarla.

- Usted y otras personas con usted, DEBEN utilizar anteojos de seguridad para proteger sus ojos. Si usted utiliza anteojos de lectura, los lentes deben de estar certificados en resistencia a impactos o debe utilizar anteojos de seguridad hechos para colocar sobre los anteojos de lectura normales.
- Siempre apunte hacia una DIRECCIÓN SEGURA. Siempre mantenga la boca del arma de aire apuntando hacia una DIRECCIÓN SEGURA.
- Siempre mantenga su dedo fuera del gatillo y fuera del guardamonte hasta que esté listo para disparar.
- Nunca apunte el arma de aire a cualquier cosa que no intente disparar.
- Nunca apunte la pistola de aire a personas ni a mascotas.
- Siempre trate al arma de aire como si está cargada y con el mismo respeto que una arma de fuego.
- Nunca mire al cañón de un arma de aire.
- Siempre mantenga el arma de aire “EN SEGURO” – ON SAFE hasta que esté listo para disparar.
- Siempre esté listo para ver si el arma de aire está “EN SEGURO” – ON SAFE y descargada cuando la agarre de otra persona o del lugar en donde estaba guardada.
- Nunca deje la pistola de aire cargada y sin supervisión.
- Use solamente el tamaño apropiado y tipo de proyectil como está marcado en el arma de aire.
- Nunca reutilice la munición.
- No dispare a las superficies duras o a la superficie de agua. El proyectil puede rebotar y golpear a alguien o a algo que no intentaba golpear.
- No dispare a objetos frágiles como las ventanas.
- Ponga el soporte en un lugar que será seguro si falla el soporte.
- Su soporte debe de revisarse por desgaste antes y después de cada uso. Todos los soportes están sujetos a desgastes y con el tiempo fallarán. Remplacé su soporte si la superficie se desgasta o daña o si ocurre un rebote.
- No intente desarmar o modificar su arma de aire. Las reparaciones no autorizadas o las modificaciones de la función de su arma de aire en cualquier manera pueden ser inseguras y anularán su garantía.
- Antes de almacenar su arma de aire, asegúrese de que está descargada, el aire ha sido liberado del cilindro de aire comprimido, el cilindro ha sido retirado y el arma de aire está en “MODO SEGURO” (ON SAFE).
- Siempre guarde su arma de aire en un lugar seguro lejos de usuarios no autorizados y separadas de las municiones.



## 1. APRENDIENDO LAS PARTES DE SU ARMA DE AIRE

ilustración 1



### ESPECIFICACIONES

MODELO	2254828
Vélocidad	328 m/s con plomo de 11.9 gr
Energía	33 fpe con plomo de 14.35 gr
Calibres	.22 (5.5 mm)
Capacidad del cargador	10 rondas
Longitud	47" (1193.8 mm)
Longitud del cañón	28.25" (717.55 mm)
Peso	8.2 lb (3733 g)
Propulsor	Cilindro de aire comprimido de 4,500 psi
Tamaño del cilindro de aire	24 cu in aluminio / 393 cc
Seguridad	Seguro del gatillo manual
Sistema	PCP (Sistema de potencia por aire precomprimido)

**⚠️ ADVERTENCIA** Esta arma de aire comprimido puede causar serias lesiones o la muerte. Lea y siga las instrucciones cuidadosamente. No cargue un proyectil en el arma de aire hasta que esté listo para disparar. Si usted carga el proyectil y luego decide no disparar, quítelo ya sea manualmente o disparando el arma hacia un blanco seguro. Una pistola de aire descargada y desarmada que está en modo seguro "on safe", es la más segura. Los accidentes suceden rápido, por favor maneje cuidadosamente el arma de aire.

**⚠️ PRECAUCIÓN** Los componentes de su arma de aire comprimido fueron fabricados y confeccionados para proporcionar óptimas funciones. Cualquier modificación o alteración puede causar un mal funcionamiento, invalidará su garantía y puede hacer que sea inseguro su uso. Cualquier cambio en su función (tales como una fuerza de jale baja del gatillo o un recortamiento de recorrido del gatillo), indica posibles modificaciones, alteraciones y/o uso. Tales armas de aire comprimido deben de ser inspeccionadas, reemplazadas o apropiadamente reparadas por solamente el personal calificado de Umarex® para asegurar que su función no ha sido afectada.



**⚠️ ADVERTENCIA** Asegúrese que el arma de aire comprimido esté siempre apuntando hacia una dirección segura. Nunca apunte su pistola de aire a ninguna mascota o persona incluso si está desarmada y descargada. Siempre suponga y maneje el arma de aire comprimido como si estuviera cargada y lista para disparar.

## ⚠️ PRECAUCIÓN

- Solamente maneje el arma de aire cuando esté con el SEGURO – ON SAFE.
- Siempre asegúrese que el cañón apunte hacia una dirección segura.

### 2. OPERANDO EL SEGURO

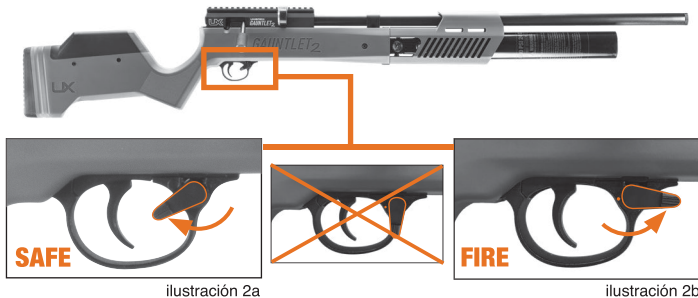


ilustración 2a

ilustración 2b

El arma Umarex® Gauntlet® 2 tiene el seguro tal como se muestra en la **ilustración 2**.

- Para poner “ON SAFE”, tire de la palanca de seguridad hacia atrás, hacia el gatillo. “ON SAFE” es cuando la palanca cubre completamente el punto rojo.
- Para colocar en “MODO NO SEGURO” (ON FIRE), voltee la palanca del seguro hacia adelante, en dirección hacia la boca del arma.

## ⚠️ PRECAUCIÓN

Como todos los artefactos mecánicos, el seguro de un arma de aire puede fallar. Aún cuando el seguro esté “en seguro,” – ON SAFE, debe de continuar manejando el arma de aire con seguridad. Nunca apunte el arma de aire hacia algo que no intente disparar.



## ⚠️ PRECAUCIÓN

Antes de poner su rifle de aire comprimido “SIN SEGURO” (OFF SAFE), esté completamente seguro que su rifle de aire comprimido esté amartillado y automáticamente “EN SEGURO” (ON SAFE), no vuelva a amartillar el rifle de aire comprimido mientras esté cargado para volverlo a poner de regreso “EN SEGURO” (ON SAFE), vea el “**Sección 2. OPERANDO EL SEGURO**” para instrucciones en cómo poner el Gauntlet® de regreso “EN SEGURO”.

### 3. CARGANDO SU RIFLE DE AIRE

El rifle de aire Umarex® Gauntlet® 2 está equipado con un cilindro de aire comprimido que está aprobado para sostener hasta 4,500 psi de aire comprimido. Este cilindro puede llenarse en cualquier momento utilizando el puerto de llenado que viene. No es necesario desatornillar el cilindro.

**NOTA:** El cilindro de aire de 4,500 psi que se incluye, tiene una presión de aire regulada a 1,900 psi. Cualquier tanque que tenga una salida de aire mayor a 1,900 psi NO ES SEGURO y NO DEBE DE UTILIZARSE en el arma de aire Gauntlet® 2.

**⚠️ ADVERTENCIA** No realice un sobrellenado del tanque del arma de aire. Una presión excesiva puede dañar el arma de aire y puede llevar a una ruptura o explosión del tanque que puede causar lesiones o incluso la muerte.

**⚠️ ADVERTENCIA** Solamente utilice aire comprimido en esta arma de aire. Utilizar otros gases, incluyendo oxígeno puro, puede resultar en daños al arma de aire y puede causar una explosión que podría causar lesiones o incluso la muerte.

**⚠️ ADVERTENCIA** Antes de remover la manguera de llenado, siempre saque por completo el aire de la manguera utilizando la válvula de la bomba. No hacer este paso puede provocar que la manguera se sacuda con fuerza, lo que puede causar lesiones o daños a la propiedad.

**⚠️ ADVERTENCIA** No debe utilizar lubricantes a base de petróleo en el reservorio de gas comprimido.

### AVISO

Disparar el arma de aire sin suficiente presión en el tanque puede provocar que un proyectil se atasque en el cañón.



### 3A. LEYENDO EL CALIBRADOR DE PRESIÓN DE AIRE DEL CILINDRO DE SU ARMA DE AIRE

La presión del cilindro puede leerse en el calibrador de presión que trae. El calibrador tiene una exactitud de  $\pm 10\%$ . Las variaciones de temperatura pueden afectar el nivel que se muestra.

#### PRECAUCIÓN

Chequee el indicador del nivel de presión del cilindro de aire comprimido sólo cuando su rifle de aire está descargado y desmartillado y cuando el seguro está colocado.

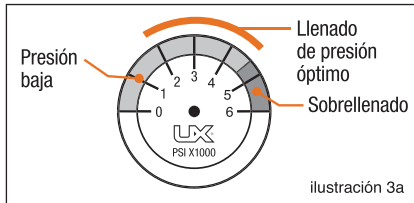


ilustración 3a

La velocidad de la boca debe mantenerse consistente hasta que la presión del cilindro de aire del arma Gauntlet® 2 caiga a 1,900 psi. Para mantener la velocidad, rellene el cilindro de aire cuando se muestra en el calibrador en la zona de “baja presión”.

### 3B. LLENANDO EL CILINDRO DE AIRE CON UNA BOMBA MANUAL

Asegúrese de que el arma está descargada, desmartillada, en “MODO SEGURO” (ON SAFE) y apuntando hacia una dirección segura. Retire la tapa del puerto de llenado del cilindro de aire y conecte la bomba manual de conexión rápida adecuada al puerto de llenado. (ilustración 3b). Inicie el bombeo. Continúe el bombeo hasta que el calibrador de presión en el cilindro de aire indique que está entre 1,900 y 4,500 psi (ilustración 3c). NO LO SOBRELLENE. Una vez que haya alcanzado la presión deseada, drene la manguera de la bomba y desconecte la manguera de la bomba del cilindro.

**NOTA:** si la manguera de la bomba no es drenada antes de desconectarla, la manguera puede sacudirse con fuerza cuando se desconecte y podría causar lesiones o daños a la propiedad. Vuelva a colocar la tapa del puerto de llenado.

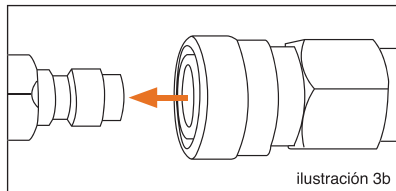


ilustración 3b

#### PRECAUCIÓN

Solamente utilice una bomba manual especialmente diseñada para precargar tanques de alta presión y que sea apropiada para un accesorio de fácil desconexión tipo foster #12FS. No utilice un compresor de aire estándar ni una bomba de bicicleta.

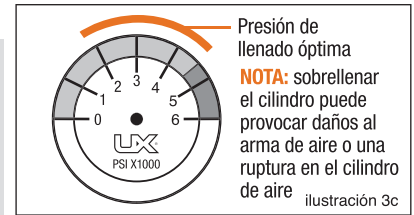


ilustración 3c

### 3C. LLENANDO EL CILINDRO DE AIRE CON UN TANQUE / BOTELLA DE ALTA PRESIÓN

Asegúrese de que el arma está descargada, desmartillada, en “MODO SEGURO” (ON SAFE) y apuntando hacia una dirección segura. Retire la tapa del puerto de llenado del cilindro del arma y conecte el tanque de alta presión o botella de conexión rápida adecuada al puerto de llenado (ilustración 3b). Lentamente abra la válvula del tanque de alta presión y empiece a llenar el cilindro del arma de aire. **NOTA:** lentamente llene el cilindro del arma de aire. Llenarlo muy rápido puede causar un sobrecalentamiento y eso puede resultar en una lectura no precisa en el calibrador de presión del cilindro. Continúe el llenado hasta que el calibrador de presión del cilindro indique entre 1,900 – 4,500 psi (ilustración 3c). NO SOBRELLENE. Una vez haya alcanzado la presión deseada, drene la manguera del tanque/botella de alta presión y desconéctela del cilindro del arma de aire. **NOTA:** si la manguera de la bomba no es drenada antes de desconectarla, la manguera puede sacudirse con fuerza cuando se desconecte y podría causar lesiones o daños a la propiedad. Vuelva a colocar la tapa del puerto de llenado.

#### PRECAUCIÓN

Cuando rellene, utilice sólo aire comprimido libre de aceite y agua (DIN EN 12021- aire respirable) con un máximo de presión de 4500 PSI (310 bar). Nunca exponga cilindros llenos presurizados a una temperatura mayor de 122°F (50° C). No realice alteraciones al cilindro de aire comprimido, ni a sus válvulas. Tome en cuenta regulaciones y estatutos nacionales para rellenado. No rellene cilindros que tengan fugas o cualquier otro desperfecto que sea inseguro. Y vacíelos de forma segura.

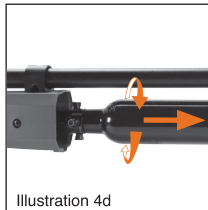
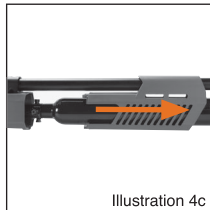
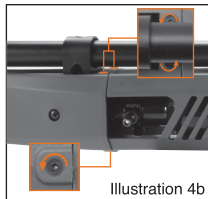
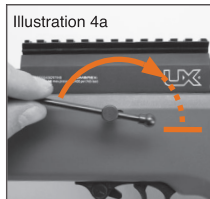


### 3D. REMOVIENDO Y/O INTERCAMBIANDO EL CILINDRO DE AIRE

**NOTA:** El rifle debe de ser disparado o “desfijado” para sacar el gas del tanque de aire. El usuario debe estar seguro de que NO hay un proyectil en el cañón cuando está sacando el gas del rifle de aire y el cargador o la bandeja de disparo único deben ser retirados.

**Cuando está retirando el gas, el aire debe salir por la boca, por lo que si hay un proyectil en la recámara ¡va a dispararse!**

Asegúrese de que el arma está descargada, desmartillada, en “MODO SEGURO” (ON SAFE) y apuntando hacia una dirección segura. Inserte la llave para sacar el gas (que viene incluida) en el puente para sacar el gas en el lado izquierdo de la culata y gire en dirección hacia las manecillas del reloj hasta que sienta resistencia (vea **ilustración 4a**). Lentamente aplique palanca a la llave para sacar el gas para abrir el puerto para sacar el gas y permita que el aire presurizado salga. Una vez que deje de escuchar el gas salir, vuelva a chequear para asegurarse de que el arma de aire está descargada. Amartille el arma de aire, apunte hacia una dirección segura, coloque en “MODO NO SEGURO” (OFF SAFE) y jale del gatillo para remover cualquier residuo de gas presurizado que esté atrapado dentro del mecanismo. Mientras continúa apuntando hacia una dirección segura, coloque en “MODO SEGURO” (ON SAFE) y asegúrese de que el calibrador del cilindro de aire muestra que no hay presión en el cilindro.



Retire el guardamanos tornillos (vea **ilustración 4b**) y levántelo hacia afuera para exponer por completo cilindro de aire (vea **ilustración 4c**). Remueva el cilindro de aire vacío girándolo en dirección contraria a las manecillas del reloj (vea **ilustración 4d**).

Antes de colocar el nuevo tanque, aplica una gota de lubricante de recámara RWS entre las uniones roscadas del nuevo tanque (vea **ilustración 4e**) y en el hoyo de la válvula localizado dentro de (vea **ilustración 4f**). Inserte la punta roscada del nuevo cilindro de aire en el puerto de cilindro del arma de aire y gire el cilindro en dirección de las manecillas del reloj, hasta que ya no pueda girarlo más sin forzarlo. **NOTA:** NO INTENTE FORZARLO. Esto podría provocar daños en el cilindro y en el arma de aire.

Si el calibrador del cilindro de gas y el puerto de llenado no están alineados apropiadamente de forma que se puedan ver a través de las muescas del guardamanos, usted va a necesitar ajustar el tanque o el guardamanos no se podrá volver a colocar. Para reposicionar el calibrador de presión del cilindro de aire y el puerto de relleno, enrosque el cilindro de aire hasta que se detenga y desenrosque el cilindro como 1/4 de pulgada de giro hasta que el calibrador esté correctamente alineado. Puede necesitar ajustes menores para alinear el guardamanos, enroscando y desenroscando el cilindro. Vuelva a colocar el guardamanos, luego vuelva a tornillos.

#### ⚠ PRECAUCIÓN

Sólo manipule el rifle cuando esté descargado y desmartillado y cuando el seguro esté colocado. Siempre asegúrese de que la boca apunte hacia una dirección segura.

#### ⚠ PRECAUCIÓN

En el arma Gauntlet® 2 solamente debe utilizar tanques regulados específicamente con una presión de salida de 1,900 psi de marca Umarex®.

### 4. DESCARGANDO SU RIFLE DE AIRE

**NOTA:** El rifle debe de ser disparado o “desfijado” para sacar el gas del tanque de aire. El usuario debe de asegurarse de que NO hay un proyectil en el cañón antes de sacar el gas del rifle de aire y el cargador y la bandeja de único disparo deben ser retirados.

Asegúrese de que el arma está descargada, desmartillada, en “MODO SEGURO” (ON SAFE) y apuntando hacia una dirección segura. Inserte la llave para sacar el gas (que viene incluida) en el puerto para sacar el gas en el lado izquierdo de la culata y gire en dirección hacia las manecillas del reloj hasta que sienta resistencia (vea **ilustración 4a**). Lentamente aplique palanca a la llave para sacar el gas para abrir el puerto para sacar



el gas y permita que el aire presurizado salga. Una vez que deje de escuchar el gas salir, vuelva a chequear para asegurarse de que el arma de aire está descargada, amartille el arma de aire, apunte hacia una dirección segura, coloque en "MODO NO SEGURO" (OFF SAFE) y jale del gatillo para remover cualquier residuo de gas presurizado que esté atrapado dentro del mecanismo. Mientras continúa apuntando hacia una dirección segura, coloque en "MODO SEGURO" (ON SAFE) y asegúrese de que el calibrador del cilindro de aire no muestra presión en el cilindro.

### 5. MANEJO Y CUIDADO DE LOS CILINDROS DE AIRE

#### **⚠ PRECAUCIÓN**

Los cilindros de aire comprimido que tienen fugas, daños o más de 10 años de antigüedad deben de vaciarse de una manera segura y no deben utilizarse o llenarse de nuevo. Diez años después de la fecha de fabricación, el cilindro de aire comprimido debe ser llevado a examinar a costo del dueño o debe ser reemplazado. La fecha de fabricación está grabada en el cilindro. Vea también la sección de vida útil.

- Reparaciones en los cilindros de aire comprimido debe realizarse solamente por el fabricante, utilizando repuestos originales. En el caso de incumplimiento el fabricante no tendrá responsabilidad y la garantía será nula e inválida.
- No altere la superficie del cilindro de aire comprimido. En particular, no grave o aplique abrasivos. Esto puede dañar el cilindro y crear un riesgo de seguridad.
- Inspeccione el cilindro de aire comprimido por grietas y daños antes de cada uso.
- Proteja el cilindro de aire comprimido de cualquier daño.

Los cilindros de aire comprimido hechos de acero tienen una vida útil de 10 años. UMAREX USA no realiza pruebas a cilindros de aire comprimido.

Es posible que ciertas condiciones pueden afectar el cilindro de aire, que pueden tener un impacto sobre su adecuado desempeño. Estas condiciones incluyen el uso, mantenimiento y almacenamiento a temperaturas que son más altas o más bajas de temperatura ambiente (60°-80° F/16°-27° C). Otra condición puede ser cuando el arma de aire es disparada de forma apresurada.

1. Las altas temperaturas puede incrementar la presión en el cilindro de aire y también en el arma de aire, llevando a una presión más alta que la presión estándar de operación. Esta presión excesiva puede causar un mal funcionamiento o un daño permanente. La temperatura máxima de almacenamiento o de operación nunca debe exceder los 122°F (50°C). Esta temperatura puede ser alcanzada si usted deja su arma de aire bajo el sol en

un día soleado. Por lo que para asegurar el adecuado funcionamiento del arma de aire, no la exponga a altas temperatura o directamente al sol por periodos prolongados de tiempo. De lo contrario, el cilindro de aire podría sobrecalentarse y explotar, lo que podría dañar el arma de aire y puede causar lesiones o la muerte de personas que se encuentren cerca.

2. Disparos muy rápidos de forma consecutiva pueden producir una caída en la temperatura del arma de aire, así como del cilindro de aire. Esto puede producir una velocidad menor en los proyectiles y puede además bajar la presión de gas al punto de que el arma de aire no dispare. Esta condición puede ser especialmente aparente cuando se dispara en un clima frío y puede ser evitado permitiendo más tiempo entre los disparos. Esto permite que el gas incremente en temperatura y en presión y produce velocidades normales.
3. Durante disparos rápidos, la velocidad de la boca de cada disparo va a disminuir. Esto puede afectar la precisión en los disparos y usted tendrá menos disparos por carga de cilindro.
4. Los cuidados deben proveerse para asegurarse de que el arma de aire no se dispare con un cilindro de aire que tiene baja presión. Aquí tiene algunos indicadores de presión insuficiente:
  - A) El sonido del disparo no es tan duro como cuando el cilindro está lleno.
  - B) El proyectil llega al blanco, pero en una posición más baja de cómo cuando el cilindro está lleno (eso significa que la velocidad del disparo ha bajado).

**⚠ ADVERTENCIA** El arma se mantiene bajo presión aun cuando se retira el cilindro de aire comprimido. El aire debe ser din 3188 (aire respirable). No almacene cilindros de aire comprimido a temperaturas mayores a 50°C (122°F). Siempre siga las advertencias e instrucciones de seguridad del fabricante respecto al manejo y almacenaje de cilindros de aire comprimido.

**⚠ ADVERTENCIA** Los cilindros de aire comprimido pueden explotar a temperaturas superiores a 50°C (122°F). No los mutile o incinere. No los exponga al calor ni almacene cilindros de aire comprimido a temperaturas superiores a 50°C (122°F).

**NOTA:** El cilindro de 4,500 psi que se incluye tiene una regulación de presión de aire de 1,900 psi. Cualquier tanque que tenga una salida de presión superior a 1,900 psi NO es seguro y NO debe de utilizarse en el arma Gauntlet® 2.



## 6. CARGADO SU RIFLE DE AIRE

### 6A. CARGADOR DE 10 RONDAS

Asegúrese de que su arma de aire está en "MODO SEGURO" (ON SAFE). Gire el cobertor del cargador en dirección a las manecillas del reloj (ilustración 5a) hasta que la rotación pare y se enganche (ilustración 5b).

**NOTA:** Rotar el cargador en dirección contraria a las manecillas del reloj puede dañar o destruir el cargador.

Bloquee el paso de los proyectiles del cargador con su dedo (ilustración 5c) e inserte el primer proyectil con la **CABEZA PRIMERO** en la abertura de la cubierta del cargador (ilustración 5d), asegurándose de que la cabeza del proyectil no se salga del cargador. Una vez que ya se insertó el primer proyectil, gire la cubierta en dirección contraria a las manecillas del reloj, deteniéndose en cada abertura de cada proyectil para insertarlo, hasta que el cargador esté lleno (ilustración 5e). Cierre la cubierta hasta que suene. Tire del cerrojo hacia atrás y hacia abajo para cerrar (ilustración 5f), inserte el cargador en el lado derecho del receptor de la cubierta viendo hacia la parte trasera del arma de aire (ilustración 5g), luego cierre el cerrojo (ilustración 5h).

**NOTA:** El arma de aire ahora está amartillada y cargada. Mantenga en "MODO SEGURO" (ON SAFE) y asegúrese de que el arma de aire está apuntando a una dirección segura en todo momento.

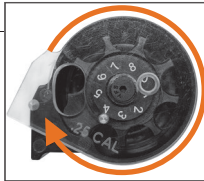


Illustration 5a

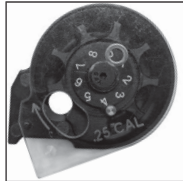


Illustration 5b

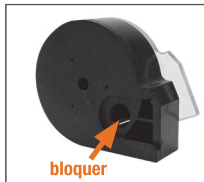


Illustration 5c

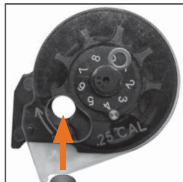


Illustration 5d

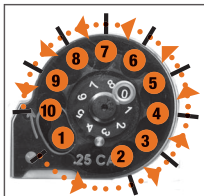


Illustration 5e



Illustration 5f



Illustration 5g



Illustration 5h

**⚠ ADVERTENCIA** Nunca traslade su rifle de aire mientras está amartillado y/o cargado. Es mejor amartillar el rifle de aire solamente antes de disparar. Bajo ninguna circunstancia su rifle de aire debe ser trasladado amartillado y cargado.

### 6B. BANDEJA DE DISPARO ÚNICO

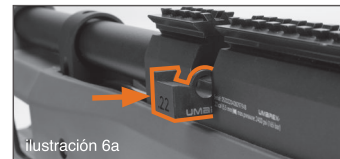


ilustración 6a



ilustración 6b

Asegúrese de que arma de aire está descargada, desmartillada, en "MODO SEGURO" (ON SAFE) y apuntando a una dirección segura. Tire de la palanca del cerrojo hacia atrás y asegúrela en una posición abierta y retire el cargador de 10 disparos, si está ahí. Tome la bandeja de disparo único que viene incluida y deslicela en el receptor por el lado izquierdo del arma como se muestra (vea ilustración 6a & 6b).

Para cargar, inserte el proyectil único con la cabeza apuntando hacia la boca (vea ilustración 6c), luego cierre el cerrojo.

**NOTA:** El arma de aire ahora está amartillada y cargada. Mantenga en "MODO SEGURO" (ON SAFE) y asegúrese de que el arma de aire está apuntando a una dirección segura en todo momento.

### ⚠ PRECAUCIÓN

Utilice solamente proyectiles de calibre .22 (5,5 mm). No intente reutilizar proyectiles que ya fueron disparados o que están deformados. No utilice perdigones, dardos, bolas de metal, ni cualquier otro objeto extraño, porque pueden producirle lesiones a usted o a otra persona o puede dañar y/o atascar el arma de aire.

### ⚠ PRECAUCIÓN

Tengo el cuidado de mantener sus dedos lejos del cerrojo y el puente (vea "puntos de pelliczo", ilustración 6).



ilustración 6c



ilustración 6





## APUNTANDO A UN BLANCO SEGURO

### 7. APUNTANDO A UN BLANCO SEGURO

Siempre apunte su rifle a una **DIRECCIÓN SEGURA**. Siempre escoja su blanco con cuidado. Es mejor disparar a un blanco de papel con centro, que esté adherido a un soporte con mecanismo de seguridad. Una cobija pesada debe ser colgada detrás del mecanismo de seguridad del blanco para prevenir rebotes si usted no le da al blanco o al soporte de seguridad. Piense en lo que usted va a disparar si no le da al blanco.

### ⚠ PRECAUCIÓN

Su soporte de seguridad debe ser inspeccionado cada vez que usted lo va a utilizar antes y después de utilizarlo. Descontinúe su uso si la superficie del soporte muestra signos de falla. Siempre colóquelo en un lugar donde sea seguro siempre pensando en si falla el soporte de seguridad. Descontinúe su uso si el proyectil rebota.

### 8. DISPARANDO SU ARMA DE AIRE

Cuando usted tiene absoluta seguridad de que su rifle de aire está apuntando a un blanco seguro y está listo para disparar, coloque su rifle en "MODO NO SEGURO" (OFF SAFE) (Vea el **SECCIÓN 2. OPERANDO EL SEGURO**). Apriete el gatillo.

**NOTA:** Muchos factores pueden afectar el desempeño y la velocidad, incluyendo la marca del proyectil, lubricación, condiciones del cañón y temperatura.

Para seguir con el siguiente disparo, tome el cerrojo y manéjelo con firmeza, evite el contacto con el gatillo, tire de la manigueta hacia atrás (**ilustración 7a**), y luego regrésela hacia la ranura frontal (**ilustración 7b**).

**NOTA:** Después de disparar la primera ronda del cargador rotatorio, el cerrojo no puede empujarse completamente hacia adelante. ¡NO fuerce el cerrojo hacia adelante! El arma Gauntlet® 2 está diseñada para bloquear el cerrojo para que no vaya hacia adelante cuando el cargador está vacío.



ilustración 7a



ilustración 7b



## DISPARANDO SU ARMA DE AIRE

ES

### ⚠ PRECAUCIÓN

Cada vez que el cerrojo es tirado hacia atrás y empujado hacia adelante un proyectil se carga en la recámara. Si usted hace esto varias veces antes de tirar del gatillo, múltiples proyectiles serán recargados en el cañón y pueden interponerse a la hora de disparar.

**⚠ ADVERTENCIA** Si un balín no se dispara después de completarse los pasos, el arma de aire comprimido puede estar atascada. Un proyectil en el cañón sin dispararse puede ser una situación peligrosa. Mantenga el arma de aire comprimido apuntando en una dirección segura y repita todos los pasos de operación excepto el paso 3. Si un proyectil todavía no se dispara, haga lo siguiente:

1. Póngalo en la posición de "seguro" (on safe) (vea la ilustración 2a).
2. Abra el cañón ligeramente, pero no amartille el rifle completamente. Deje el cañón abierto en la posición de "seguro" (on safe).
3. Despeje el cañón insertando una varilla de limpieza a través de la punta del cañón.
4. Repita los pasos de operación.

**⚠ ADVERTENCIA** Cuando amartille el rifle de aire comprimido no ponga su mano sobre o en frente de la boca del cañón. Nunca permita que la boca apunte hacia usted o alguien más durante el montaje. Siempre mantenga la boca apuntando en una dirección segura.

**⚠ ADVERTENCIA** Nunca asuma que porque el arma de aire no dispara más un proyectil y/o el cargador se ha quitado de la montura del agarrador que el proyectil no está metido en el cañón. Siempre trate al arma de aire como si estuviera cargada y con el mismo respeto que trataría a un arma de fuego.

### ⚠ PRECAUCIÓN

No intente reusar los balines disparados o los balines que están deformados. Los proyectiles tales como los tiros de acero (BBs) y los dardos pueden dañarse por causa de rebote y pueden invalidar su garantía.



### 9. DESMARTILLANDO SU ARMA DE AIRE

Para desmartillar el arma, apunte el cañón a una dirección segura y retire el cargador. Sostenga el cerrojo con una mano, luego tire del gatillo hasta que escuche un sonido de click. Lentamente regrese el cerrojo a la posición de cerrado.

### 10. AJUSTE DE LA CARRILLERA

El Umarex® Gauntlet® 2 está equipado con una carrillera ajustable. Afloje los dos tornillos del lado derecho de la culata. Suba o baje la mejilla al nivel deseado y apriete los tornillos para bloquearla en su lugar (vea **ilustración 8**).

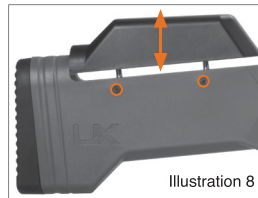


Illustration 8

### 11. AJUSTANDO EL GATILLO

**NOTA:** Asegúrese de que el cargador del arma de aire se ha retirado, que el cañón está libre de cualquier proyectil o escombros y que el cilindro de aire se ha retirado (vea **sección 3D**) antes de realizar cualquier ajuste al mecanismo del gatillo.

El arma Umarex® Gauntlet® 2 posee como rasgo distintivo un mecanismo de gatillo ajustable. Para acceder a los tornillos de ajuste, retire el guardamanos y el cilindro de aire (vea **sección 3D**), luego retire los tornillos de la culata frontal en ambos lados de la culata (vea **ilustraciones 9a y 9b**). Luego, empuje y sostenga el seguro de forma que esté a 90 grados perpendicular a la culata y alinee con la ranura de la culata (vea **ilustración 9c**), luego con cuidado separe la culata del mecanismo del gatillo (vea **ilustración 9d**).

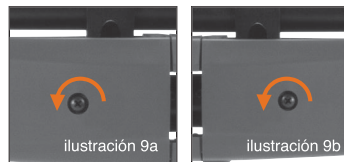


ilustración 9a



ilustración 9b



ilustración 9c

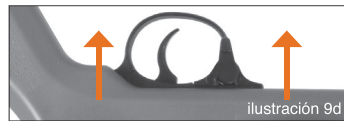


ilustración 9d



**⚠ ADVERTENCIA** Ajustar el gatillo puede prevenir una operación apropiada del mecanismo de seguridad y afectar negativamente el enganche del fiador. Si usted no tiene seguridad de que el seguro del arma de aire está funcionando y/o el fiador está enganchando correctamente, tome su arma de aire a un lugar experimentado donde reparen armas para ser inspeccionado.

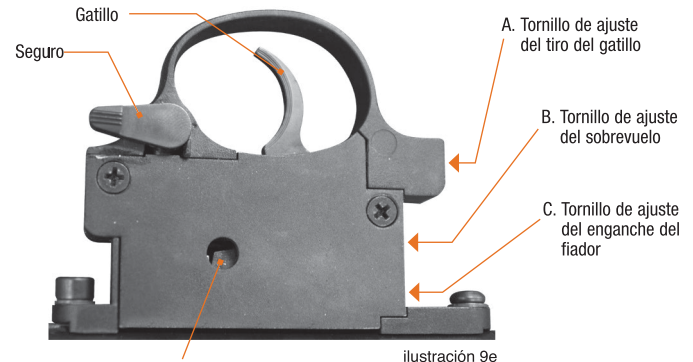


ilustración 9e

Puerto de vista del enganche del fiador

**NOTA:** Asegúrese de que el cargador del arma de aire se ha retirado, que el cañón está libre de cualquier proyectil o escombros y que el cilindro de aire se ha retirado antes de realizar cualquier ajuste al mecanismo del gatillo. Cualquier ajuste que usted realice al gatillo debe de realizarse en incrementos de menos de 1/16avo de giro cada vez.

- Tornillo de ajuste del tiro del gatillo (requiere una llave hexagonal de 3mm) - Incremente el peso del gatillo girando en dirección hacia las manecillas del reloj. Baje el peso del gatillo girando en dirección contraria a las manecillas del reloj. **NOTA:** Incrementar mucho y bajar mucho el peso del gatillo va a evitar que el gatillo se fije.
- Tornillo de ajuste del sobrevuelo (requiere de una llave hexagonal de 1,5mm) - Incremente el movimiento de retroceso del gatillo después de que el fiador se suelta girando el tornillo en dirección contraria a las manecillas del reloj. Baje el movimiento de retroceso del gatillo girando el tornillo en dirección hacia las manecillas del reloj. **NOTA:** Si baja mucho el movimiento del gatillo, esto evitará que el rifle se fije.



## PROBLEMAS DISPARANDO

- C. Tornillo de ajuste del enganche del fiador (requiere de una llave hexagonal de 1,5mm) – Para incrementar el enganche del fiador gire el tornillo en dirección contraria a las manecillas del reloj. Para bajar el enganche del fiador gire el tornillo en dirección hacia las manecillas del reloj. **NOTA:** Bajar mucho el enganche del fiador va a causar que el arma no se fije al amartillarla.

**⚠️ ADVERTENCIA** Ajustar el gatillo puede permitir que el arma de aire se dispare si se cae, se sacude o se amartilla, con o sin el seguro colocado.

### 11B. REINSTALANDO ESPACIADOR DE GOMA DE FINES ESTÉTICOS

Cuando quita la culata, el espaciador de goma se caerá de la parte trasera del recibidor. Este tiene un propósito meramente estético. Para instalar el espaciador de goma, deslice el borde liso del espaciador debajo del labio del ensamblaje del recibidor. Una vez en su lugar, aplique presión y palanca hasta que el resto del espaciador está en su lugar (see **ilustración 10**).



ilustración 10

## 12. PROBLEMAS DISPARANDO

### 12A. DESCARGANDO UN PROYECTIL

Dispare el proyectil a un BLANCO SEGURO para descargar el arma de aire. Si esto no le resulta práctico, coloque el rifle de aire en “MODO SEGURO” (ON SAFE), abra el puente, remueva el cargador, y empuje el proyectil de la recámara metiendo la varilla de limpieza a través de la boca.

### 12B. RETIRANDO UN PROYECTIL ATASCADO

Si un proyectil se atasca en el cañón, **NO VUELVA** a cargar el rifle de aire.

1. **NUNCA MIRE POR LA BOCA.** Abra el puente y retire el cargador, apunte el rifle de aire a una DIRECCIÓN SEGURA, cierre el puente, coloque el rifle en “MODO NO SEGURO” (OFF SAFE) y tire del gatillo para disparar.
2. Si usted considera que el rifle de aire todavía está atascado, abra el puente e inserte la baqueta (de al menos 30 pulgadas de longitud) dentro de la boca y empuje el proyectil hacia afuera. No intente reutilizar el proyectil. Si usted no logra desatascar el rifle de aire, contacte al Departamento de Servicio de Umarex USA.



## MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

ES

### 12C. PROBLEMAS COMUNES

Problemas	Posibles Causas				
	El seguro está colocado	El cilindro está vacío	El cañón está sucio	Munición errónea	La munición no está cargada de forma adecuada
Rendimiento de disparo deficiente		●	●	●	●
El arma no dispara	●	●		●	●
Escasa velocidad de disparo		●	●	●	●

## 13. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

### 13A. MANTENIMIENTO GENERAL

#### ⚠️ PRECAUCIÓN

Antes de cualquier cuidado o mantenimiento, siempre asegúrese que su arma de aire comprimido esté “EN SEGURO” (ON SAFE) y descargado. Manténgalo apuntando hacia una dirección segura. Es muy importante mantener apropiadamente su arma de aire comprimido.

#### AVISO

Los aceites que contienen ácido o resina pueden dañar el sello de la recámara, el sello de compresión, y posiblemente el acabado de arma de aire comprimido.

**NUNCA GUARDE UN ARMA DE AIRE COMPRIMIDO CARGADA O AMARTILLADA.** Mantenga el rifle de aire comprimido lejos de los niños y de los tiradores no entrenados. Almacene las municiones separadas del rifle de aire comprimido para mantenerlas lejos de los tiradores no entrenados. Proteja su rifle de aire comprimido de la humedad y polvo; limpie el arma de aire comprimido y envuélvala en un trapo liso y seco. Si va a guardar su arma de aire comprimido por un largo tiempo asegúrese que el cañón está protegido. Esto se puede lograr poniendo en el agujero una capa de Aceite RWS de Resortes y Cilindro (RWS Spring Cylinder Oil). Siempre use un trapo suave y meta la varilla para limpiar desde el final de la recámara del cañón del rifle de quiebre. Quite el aceite completamente antes del próximo uso. **RECUERDE:** Siempre revise para ver si su arma de aire comprimido está cargada cuando la agarre del lugar en donde la tiene guardada o de otra persona.



Con cuidado y las retinas de inspección su pistola de aires puede proveerle de disfrute en muchas sesiones de disparo. Abuso, negligencia y exposición continua a elementos va a impedir el buen funcionamiento de cualquier pistola de aire.

**Su Rifle de Aire Comprimido Umarex® está diseñado para disparar solamente balines.** Recomendamos que use balines RWS debido a su espléndida exactitud y uniformidad dimensional. El calibre correcto está claramente sellado en el cañón cerca del bloque de la recámara o en el bloque de la recámara.

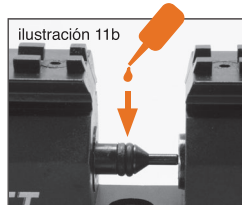
**AVISO** Nunca utilice proyectiles de fácil limpieza, pues ellos pueden dañar el rifle de aire

**AVISO** No deben de utilizarse lubricantes a base de petróleo en el reservorio de gas comprimido.

**PARTES DE TRABAJO:** Su rifle de aire requiere de muy poca lubricación. Las superficies alrededor del cerrojo (vea **ilustración 11a**), el mecanismo del gatillo y los anillos del proyectil (vea **ilustración 11b**) deben lubricarse con el Aceite de Recámara RWS después de 500 disparos. Recuerde, un poco es bueno – mucho no es mejor.

**CAÑÓN:** En el uso diario, se acumula muy poca suciedad o residuos en la lata. **NOTA:** Los proyectiles de plomo RWS no sólo incrementan la precisión, también ayudan a reducir los depósitos de plomo. Durante los períodos de uso regular la lata del cañón debe de limpiarse periódicamente por medio de un retazo de fieltro o por una varilla de limpieza con un retazo de lana que esté asegurado a la varilla de limpieza. Asegúrese de que el retazo sale por completo luego de la limpieza y que no quedó ningún pedazo atascado en el cañón. Inserte la varilla por la boca del arma.

**SUPERFICIE:** Las piezas de metal expuestas (el recibidor, las cabezas de los tornillos, el gatillo, etc.) DEBEN limpiarse utilizando un paño ligeramente untado de aceite para prevenir la corrosión. Utilice un aceite ligero, libre de ácido y resina. El aceite para resortes de cilindro RWS es excelente para esto.



**EL MECANISMO DEL GATILLO:** Periódicamente, los tornillos que aseguran el mecanismo del gatillo al recibidor (vea **ilustración 11c**) deben ser chequeados que estén bien ajustados. La culata debe de retirarse para tener acceso a los tornillos — vea **sección 11** para el procedimiento para retirar la culata.

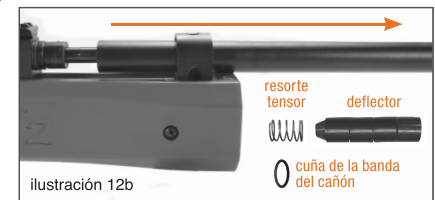


## ⚠ PRECAUCIÓN

Chequee que los tornillos de la culata estén ajustados, durante, y después de la sesión de tiro. Unos tornillos flojos puede provocar lesiones o incluso la muerte.

## 13B. REMOVER LA ENVOLTURA DEL CAÑÓN

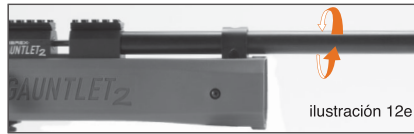
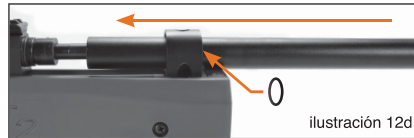
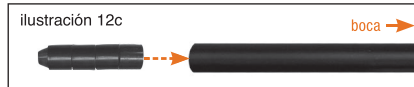
1. Asegúrese de que el arma de aire está con el seguro puesto "ON SAFE" y asegure el tornillo abierto.
2. Remueva el guardamanos y el tanque (vea **sección 3D**).
3. Tome firmemente la envoltura del cañón y gire en dirección contraria a las manecillas del reloj (vea **ilustración 12a**).
4. Una vez que esté completamente suelto, remueva la envoltura del cañón (vea **ilustración 12b**). Tenga cuidado del resorte tensor de la envoltura y el deflector puede desizarse al remover la envoltura del cañón.





## REPARACIÓN Y SERVICIO

- Chequee que el tornillo de seguridad está todavía abierto. Limpie según las instrucciones en la **sección 12A**.
- Cuando termine de limpiar, vuelva a colocar el deflector, luego el resorte tensor en la envoltura del cañón si es necesario (vea la **ilustración 12c**).
- Deslice la envoltura del cañón vuelta sobre el cañón (vea **ilustración 12d**) y gire en dirección con las manecillas del reloj hasta que quede socado contra el bloque de la recámara (vea **ilustración 12e**). **NOTA:** Cuando vuelva colocar la cubierta, la cuña de la banda del cañón necesitará que lo posición entre el cañón y la banda. Esto puede hacerlo de golpe.



## 14. REPARACIÓN Y SERVICIO

**⚠ ADVERTENCIA** Un arma de aire comprimido que no se maneje apropiadamente puede ser peligrosa. Debe de mantenerse segura del uso de alguien hasta que se repare o destruya. No trate de desarmar el arma de aire comprimido. Es difícil de reensamblar y el desarmado y reensamblado inapropiado puede causar lesiones o la muerte.

No regrese producto defectuoso o dañado al vendedor. Si su arma de aire necesita reparación, llame a Umarex USA al (479) 646-4210 y pregunte por el Departamento de Servicio o visite [www.umarexusa.com](http://www.umarexusa.com). ¡NO INTENTE DESARMARLA! Su arma de aire requiere herramientas y partes especiales para repararla. Cualquier desarme o modificación no hecha por Umarex USA invalidará la garantía.

## ⚠ PRECAUCIÓN

Si usted transporta en avión o envía por correo un cilindro de aire comprimido, este debe de ir vacío.



## GARANTÍA

ES

## 15. GARANTÍA

Este producto está garantizado al consumidor minorista por (3) años de la fecha de compra por defectos de material y confección y no es transferible.

**LO QUE TIENE COBERTURA:** Partes reemplazables y mano de obra.

**LO QUE NO TIENE COBERTURA:** Los cargos de envío a Umarex USA por producto defectuoso y daños causados por abuso o incumplimiento en realizar el mantenimiento normal y también cualquier otro cargo. Daños resultantes o cargos incidentales, incluyendo daños a la propiedad. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de los daños incidentales o resultantes, por lo tanto, las limitaciones o exclusiones no se pueden aplicar a usted.

**RECLAMOS DE GARANTÍAS:** Los Reclamos de Garantías y Reparaciones son solamente para los clientes de Estados Unidos. Llame a Umarex USA (479) 646-4210 y pregunte por el Departamento de Servicio. Si se determina que es necesaria una devolución, se le dará un Número de Devolución Autorizado. Escriba este número en negritas en la caja y devuelva el producto prepago a Umarex USA. Se debe incluir en el paquete su nombre, dirección, número de teléfono y una nota explicando el defecto encontrado. **Para realizar una devolución debe traer la copia de la factura fechada original de caja.** Clientes de EEUU, incluyan un cheque por pagar a Umarex USA por la cantidad que les proporcionó el departamento de servicios de Umarex USA para cubrir los gastos de envío y manejo.

**GARANTÍAS IMPLICADAS:** Cualquier garantía implicada incluyendo las garantías implicadas de comerciabilidad y adaptabilidad por cualquier propósito, están limitadas en duración de (3) años después de la fecha de compra. **ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LIMITACIONES EN CUANTO A LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLICADA, POR LO TANTO, LAS LIMITACIONES ANTERIORES NO SE PUEDEN APLICAR A USTED. A LA MEDIDA QUE CUALQUIER ESTIPULACIÓN DE ESTA GARANTÍA ESTÉ PROHIBIDA POR LEY FEDERAL, ESTATAL O MUNICIPAL LA CUAL NO SE PUEDE INVALIDAR, NO SERÁ APLICABLE. ESTA GARANTÍA LE DA DERECHOS ESPECÍFICOS Y USTED PUEDE TAMBIÉN TENER OTROS DERECHOS QUE VARIAN DE ESTADO A ESTADO Y DE PAÍS A PAÍS.**





**⚠ WARNING** This airgun has been classified as an adult air rifle, and is recommended for adult use only. It is considered to be a special-purpose airgun, therefore it is exempt from specific types of trigger pull safety mechanisms and drop tests.

**⚠ AVERTISSEMENT** Cette arme a été classée comme une arme à air pour adultes et elle est conseillée uniquement pour une utilisation par des adultes. Elle est considérée comme une arme à air à usage spécifique, c'est pourquoi elle ne possède pas de mécanismes de sûreté particuliers au niveau de la détente et n'a pas subi de test de chute.

**⚠ ADVERTENCIA** Esta arma de aire ha sido clasificada como un rifle de aire para adultos, y es recomendada para uso exclusivo por adultos. Es considerada un arma para propósitos especiales, por lo tanto, no contiene los mecanismos de seguridad de cierto tipo de gatillos y pruebas de caída.

# REGISTER YOUR PRODUCT. GET NEWS & OFFERS.

UmarexUSA.com/registration  
**UMAREXUSA**<sup>®</sup>

## EN Umarex USA Registration

As the purchaser of a new airgun or airsoft gun distributed by Umarex USA, you are entitled to the benefits of a limited warranty upon the registration of your product at UmarexUSA.com within 30 days of purchase. For warranty or repair details or questions associated with your gun, see the Warranty/Repair section in the manual that accompanied your product at the time of purchase. Keep your original sales receipt. It must accompany the gun if it is returned for any reason.

If you have questions or concerns regarding the Umarex USA product you have purchased, please contact our Customer Service Department at 479-646-4210 or visit UmarexUSA.com.

Register on the Internet at  
[UmarexUSA.com/registration](http://UmarexUSA.com/registration)

## FR Enregistrement des Umarex USA

Comme acheteur d'une nouvelle arme à air ou arme airsoft distribuée par Umarex USA, vous avez droit à une garantie limitée lorsque vous enregistrez votre produit au UmarexUSA.com l'intérieur de 30 jours suivant l'achat. Pour plus de détails concernant la garantie et les réparations ou si vous avez des questions au sujet de votre arme, consultez la section Garantie/réparation du manuel qui accompagnait votre produit lors de l'achat. Conservez votre reçu de caisse original. Il doit accompagner l'arme si celle-ci nous est retournée pour quelque raison que ce soit.

Si vous avez des questions ou des préoccupations concernant le produit Umarex USA que vous avez acheté, communiquez avec notre service à la clientèle au 479-646-4210 ou visitez le UmarexUSA.com.

Enregistrez votre arme sur Internet au  
[UmarexUSA.com/registration](http://UmarexUSA.com/registration)

## ES Registración del Umarex USA

Como el comprador de una nueva arma de air o arma de airsoft distribuida por Umarex USA, usted tiene derecho a los beneficios de una garantía limitada cuando registre su producto en UmarexUSA.com dentro de 30 días después de la compra. Para detalles de garantía o de reparación o preguntas relacionadas con su arma de air, vea la sección de Garantía/Reparación en el manual que acompaña a su producto al momento de la compra. Guarde su recibo original de venta. Debe de acompañar al arma de air si se devuelve por alguna razón.

Si tiene preguntas o inquietudes sobre el producto Umarex USA que ha comprado, por favor contacte a nuestro Departamento de Servicio al Cliente al 1-479-646-4210 o visite UmarexUSA.com.

Registrar en la internet en  
[UmarexUSA.com/registration](http://UmarexUSA.com/registration)

**UX UMAREX**  
AIRGUNS

Distributed by / Distribué par / Distribuido por:  
**UMAREX USA, INC.**  
7700 Chad Colley Boulevard  
Fort Smith, AR 72916  
[UmarexUSA.com](http://UmarexUSA.com)

This OWNER'S MANUAL should always accompany the airgun and be transferred with it upon change of ownership or when presented to another person.

Ce MANUEL DE PROPRIÉTAIRE devrait toujours accompagner l'arme à air et être donné avec celle-ci lorsqu'il y a changement de propriétaire ou lors de l'utilisation par une autre personne.

Este MANUAL DE OPERACIONES DEL USUARIO siempre debe acompañar a la pistola de aire y transferirlo con ella si se cambia el dueño o cuando se le presenta a otra persona.

© 2022

04/22

We reserve the right to make color and design changes and technical improvements. No responsibility is accepted for printing errors or incorrect information.

Sauf modifications de la couleur et du design ainsi que des améliorations techniques, erreurs d'impression et erreur. Toutes les données sont fournies sans garantie.

Nos reservamos el derecho para realizar cambios al color y diseño y mejoras técnicas. No se acepta responsabilidad por errores de impresión o información incorrecta.

© UMAREX USA